ديوان الشافعي

شرحه وقدم له: يوسف سامى اليوسف

الطبعة الأولى عام ٢٠٠٣ عدد النسخ ١٠٠٠

حقوق الطبع محفوظة

طباعة وتنفيذ: مؤسسة علاء الدين للطباعة والتوزيع

تنضيد وإخراج: فادي الكاتب

تصميم الغلاف: فيصل حفيان

يطلب الكتاب على العنوان التالي:

مؤسسة عالى الدين للطباعة والنوزيع

سورية، دمشق، ص،ب: ٣٠٥٩٨

هاتف: ٥٦١٧٠٧١ ـ فاكس: ٥٦١٣٢٤١

حيوان الشافعي

الشرح والتقديم

يوسف سامي اليوسف

المفدمة

بقلم : يوسف سامي اليوسف

عندما انتصف القرن الثاني الهجري، توفي الإمام أبو حنيفة النعمان، وهو من أسس أول مذهب فقهي في الإسلام، ولقد كانت وفاته في بغداد، وفي أحد سجون الخليفة المنصور. ولكنْ، في تلك السنة نفسها (١٥٠ ه = ٧٦٧ م) ولد في غزة، أو ربما في عسقلان التي هي إلى الشمال من غزة، وكلتاهما على الساحل الجنوبي لبلاد فلسطين، ولد طفل من قريش اسمه محمد بن إدريس الشافعي، وهو من سوف يُقيّض له أن يؤسس مذهباً فقهياً واسع الانتشار في العالم الإسلامي كله.

ويبدو أن إدريس بن العباس، والد الشافعي، كان قد جاء إلى غزة في عمل له، وهناك أدركته المنية، فترك زوجته وطفله يحاصرهما فقر عضوض. فما كان من المرأة إلا أن أخذت ابنها ورحلت إلى مكة، بلد زوجها، وأسلمت الطفل لأقربائه بغية إعالته والاعتناء به. وهناك أدخل إلى الكتّاب ليتعلم القراءة والكتابة. وبعدما أنهى فترة التعليم الأولي هذه، رحل الشافعي إلى البادية حيث عاش مدة طويلة مع قبيله هذيل، يرحل إذا رحلت ويقيم إذا أقامت. ويبدو أن تلك المدة قد كانت طويلة حتى لقد جعلها بعض رواة الأخبار سبع عشرة سنة، والأرجح أنها دون ذلك بكثير. ولكن الرجل حين عاد إلى مكة كان قد أتقن اللغة العربية أيما إتقان، لأن هذيل أفصح العرب يومذاك.

وفض للاً عن اللغة العربية عاد الشافعي وهو يحفظ الشعر الهذلي كله عن ظهر قلب، بل ربما عاد وقد أصبح شديد الدراية بشعر العرب، أو لعله صار شاعراً منذ ذلك الحين، وبفضل اتصاله بهذيل المشهورة بشعرها الكثير.

وفي مكة لازم الحرم والفقهاء والخبراء بشؤون الدين، وراح يتتلمذ عليهم ويتعلم منهم، فقد كان مغرماً بالمعرفة، ولهذا فإنه يمجد العلم كثيراً في أشعاره. وقد أتيح له أن يقرأ كتاب (الموطأ) للإمام مالك بن أنس، بل استطاع أن يحفظه برمته عن ظهر قلب. وظل في مكة حتى قيض له من يدله على الإمام مالك نفسه في المدينة المنورة. ومن المعلوم أن ذلك الإمام هو مؤسس المذهب الفقهي الثاني بعد أبى حنيفة النعمان الذي أسس المذهب الأول.

ولكن الشافعي غادر المدينة المنورة بعد أن أقام فيها مدة طويلة، وسافر إلى العراق، ولا سيما إلى الكوفة وبغداد، حيث التقى بتلاميذ أبي حنيفة وأخذ عنهم الكثير. وتفيد بعض المصادر بأنه راح يطوف في الآفاق بعد ذلك، فزار مدينة الرملة الفلسطينية وأقام فيها برهة من الزمن، كما زار العديد من الأقطار والأمصار. ولقد انعكس هذا الترحال في شعره على نحو جلي. ولكنه عاد إلى المدينة المنورة ليتتلمذ من جديد على مالك بن أنس الذي ظل الشافعي يلازمه حتى توفى سنة ٧٩٥م.

وبعد وفاة مالك سافر الشافعي إلى اليمن ليعمل كاتباً لدى واليها، وتزوج وأنجب ابناً وبنتين. وفي اليمن اتهم الإمام بأنه يدبر انتفاضة ضد العباسيين، فاستدعاه الرشيد إلى بغداد، ولكنه أطلق سراحه بعدما ثبتت براءته، أو ربما بعد أن تأكد الخليفة من أنه ليس بالخطير. وعرض عليه أمير المؤمنين مبلغاً من المال، فقيل بأن الإمام قد رفض العرض، وقيل بل أخذ المال وانصرف.

وأقام في بغداد يعلم بعض التلاميذ الفقه هذه المرة، وكان الإمام أحمد بن حنبل واحداً من أبرز تلاميذه في عاصمة بني العباس التي كانت عاصمة الدنيا يومذاك. ومن المعلوم أن ابن حنبل هو مؤسس المذهب الفقهى الرابع، أو الأخير.

وظل الشافعي في تلك المدينة حتى قتل الأمين بعد فتنة كالحة دامية هوجاء، وذلك سنة ١٩٨ه، أو في الخامس من أيلول عام ٨١٣م. وربما كانت الفتنة

هي السبب الذي جعل الإمام يغادر العراق إلى مصر سنة ٨١٤ م، حيث أقام خمس سنوات. وفي الفسطاط، عاصمة مصر يومذاك، لازم الشافعي مسجد عمرو بن العاص، وأخذ الناس يتحلقون حوله ويتعلمون منه ويستفتونه ويأخذون حقائق الدين. وهناك ألف أبرز كتاب بين كتبه كلها، وهو كتاب (الأم) الذي يندرج فيه جوهر مذهب الشافعي.

وفي سنة ٢٠٤ هـ = ٨١٩ م، توفي الإمام الشافعي في الفسطاط، وله من العمر ثنتان وخمسون سنة شمسية، وهناك من قال بأنه عاش أكثر من ذلك ببضع سنوات. ولا زال قبره معروفاً في مصر حتى يوم الناس هذا.

أما شعره فلم يجمع في ديوان خاص أثناء حياته، بل قيل إن معظمه منحول، الصقه به بعض الناس بعد وفاته. وفي ظني أن هذا القول لا يستند إلى أي أساس رصين، إذ الصواب عندي أن بعض قصائده منحوله وبعضها الآخر من إنتاجه الخاص، فمن غير المستهجن أن ينتج الشافعي شعراً جيداً بعدما تربى في هذيل المشهورة بفصاحتها وشعرها.

وفي حدود علمي أن ديوانه لم يجمع إلا في القرن العشرين. ولكن أهم ما في الأمر أن دور النشر شديدة الاعتناء بجمع ديوان الشافعي وإصداره في هذه الأيام، أو خلال السنوات العشر الأخيرة. وربما جاز الزعم بأن اعتناء الجيل الراهن بشعر هذا الشاعر أشد من اعتنائه بشعر المتنبي الذي قيل فيه إنه صناجة العرب.

كان الشعر العربي قد طرأت عليه تغيرات جوهرية عندما بدأ الشافعي بهمارسة هذا الفن في أواخر القرن الثامن الميلادي، وذلك بسبب التغيرات الاجتماعية والتاريخية التي حتمها ذلك العصر نفسه. ولعل أول تغيّر يتصل بالجانب الاجتماعي في تلك الآونة أن يكون تمركز الشعر في المدن بدلاً من البوادي التي كان ينتشر فيها خلال العصر الأموي وما سبقه من عصور. ومما هو بدهي أن يختلف شعر المدن عن شعر البوادي من عدة جهات، إذ لقد تلاشى الكثير من عناصر القصيدة الجاهلية والأموية، ولا سيما الوقوف على الأطلال ووصف الناقة، وجميع موجودات الصحراء تقريبا. كما أن الألفاظ البدوية الخشنة لم يعد لها حضور كثيف في القصيدة الجديدة، اللهم إلا أن يكون ذلك على ندرة وحسب. لوندلك صار الأسلوب الشعري سلسا إلى حد بعيد، بحيث يتناسب مع أذن الإنسان الحضري الغارق في الـترف المـادي الـذي توفره المـدن للطبقـة السـائدة، التي هي الطبقة الأشد اهتماما بالشعر في تلك الأزمان.

كما أن ثمة عاملا آخر هو اتصال العرب بثقافات جديدة لم يكن لهم اتصال بها من قبل، ولعل الثقافة الفارسية والثقافة اليونانية أن تكونا أهم ثقافتين اتصل بهما العرب في الطور الأول من أطوار الدولة العباسية. وربما جاز الذهاب إلى أن المدن، ولا سيما بغداد، كانت بوتقة تتصهر فيها العناصر البشرية ذات الثقافات المتباينة، الأمر الذي أثر عميق الأثر في الثقافة العربية جملة، وضمنها الشعر.

وأيا ما كان جوهر الأمر، فإن الشاعر في ذلك الجيل العباسي الأول، وهو جيل الشافعي أو زمنه، قد راح يميل إلى التصوير الفني، وكذلك إلى الاهتمام بالشكل والقضايا الأسلوبية، على نحو لم يعرف من قبل إلا لماما فقط. ولا ريب في أن رائد هذا التيار وفارسه الأكبر هو أبو نواس الذي يكبر الشافعي بعشر سنوات، والذي سوف يصبح أنموذجا يقتدي به أبو تمام، وهو من ينبغي أن يعد بحق والد الحداثة في العصر العباسي الأول. فلا ريب في أن أسلوب أبي تمام، الذي

يحاول أن يستنفر المحال، فينجح تارة ويخفق أخرى، هو الأساس الصخري الصلد الذي بنى عليه أسلوب المتنبى، أو ذروة الشعر العربى الترائى كله.

وكان هنالك شاعر آخر أسهم أيما إسهام في إنجاز الأسلوب الجديد، وهو مسلم بن الوليد، الذي لقبه الرشيد بصريع الغواني، وذلك لأنه وصف نفسه بقوله: ((صريع الغواني راقهن ورقنه)). ولقد كان مسلم هذا من جيل أبي نواس تماماً، أي من الجيل الذي يكبر الإمام الشافعي بقليل. ولقد ذكر بعض الرواة عن أبي تمام أنه كان يتخذ من ديوان النواسي وديوان مسلم صنمين شبههما باللات والعزى، وأنه يعكف على التعبد لهما كما يعكف الوثنيون على أوثانهم.

وخلاصة الأمر أن حركة الشعر التراثي في تلك الآونة قد عمدت إلى تطوير أسلوبين متمايزين، فضلاً عن أساليب أخرى تتوسط بينهما. أما أولهما، وأكثرهما حداثة، فهو ذلك الأسلوب الذي يُعلي قيمة البديع، أو قيمة السمات الشكلية والتصويرية. وفي صلب الحق أن بشار بن برد قد كان أول من بدأ هذا الأسلوب المتأثر بأسلوب القرآن الكريم على نحو لا يخفى. وربما جاز الظن بأن ذا الرمة قد مهم لبشار هذا الدرب الذي أدى إلى نقلة نوعية مع أبي تمام. ولكن ذا الرمة وابن برد معاً قد ظلا يجنحان إلى اللفظة الحوشية الجافية والأسلوب الجاهلي الصحراوي الخشن، مما يخوّلك حق الذهاب إلى أن جهدهما في مضمار التصوير الفني لم يكن سوى المقدمة التي مهدت لسواهما، أي للجيل الذي جاء بعدهما إثر بناء بغداد سنة ١٤٤ هـ = ٧٦٢ م.

وأما ثاني الأسلوبين فهو البسيط أو المباشر والخالي من كل زخرف، أو حتى من كل ميل إلى التفنن، إذ إنه قل أن يأخذ التصوير الفنيّ في الحسبان لأنه يهتم بالمحتوى دون أن يهتم بالشكل. وقد استحدث هذا الأسلوب شاعر من الكوفة اسمه إسماعيل بن القاسم، المشهور بأبي العتاهية. وأبو العتاهية هذا أكبر من الشافعي بعشرين سنة على وجه التقريب.

وربما شاركه في هذا الاستحداث شاعر آخر هو صالح بن عبد القدوس الذي صلبه المهدي سنة ٧٧٧م، أو زهاء ذلك. وبهذا الاتجاه الذي يفضل الكلمة القريبة أو المتداولة، سار الشافعي بعد أبي العتاهية، كما سار شعراء آخرون، بل إن ذلك الأسلوب المباشر والخالي من الصنعة وغريب الألفاظ، قد ظل محوراً في حركة الشعر العربي منذ أبي العتاهية وحتى يوم الناس هذا.

لا يخفى على قارئ ديوان الشافعي الكثير الطبعات في هذه الأيام، أن أسلوبه هو الأبسط بين جميع الأساليب الشعرية التي أنجزها الشعراء في النصف الثاني من القرن الثاني الهجري. بيد أن شعره لا يستند من حيث القيمة إلى جودة الأسلوب أو قوة الخيال، بل إلى زخم الحساسية التي أراها الينبوع الأول للشعر العظيم، وكذلك إلى صدق التجربة ومكابدة الحياة وهمومها المنهكة. إن خبرة الإمام بالحياة وبالناس هي ما يضفي النكهة والحيوية على شعره ويجعله صالحاً للقراءة حتى في زمننا الراهن الذي نقل الشعر نقلة لم تألفها الأزمنة السالفة على الاطلاق.

ففي الحق أن هذا الشاعر يشكو مرًّ الشكوى من الناس ومن الزمن الفاسد، أي من المجتمع المتنكر للقيم الإنسانية، فتراه كثيراً ما يصرِّح بأن العزلة هي السبيل الوحيد لاجتناب أذى الناس. وربما كان الشافعي أول شاعر يذكر الوحدة والعزلة في شعره على نحو جهري:

ليت الكلاب لنا كانت مجاورة

وليتنا لا نرى ممن نرى أحدا

فاهرب بنفسك، واستأنس بوحدتها

تبقى سعيداً إذا ما كنت منفردا

ولتَن كان الإمام هو قائل هذين البيتين حقاً فإنه بتفضيله للكلاب على البشر يشبه شوبنهور، الفيلسوف الألماني الذي فضل قطَّته على أي إنسان.

ومما هو جدير بالملاحظة أن الإمام كثيراً ما يشير إلى موضوعة الوحدة أو العزلة في شعره، مما يدل على أن الغربة الاجتماعية قد ترسخت في تلك الآونة بسبب تضخم المدن. ومما يحتاج إلى التنويه به في هذا السياق أن المعري سوف يتخذ من موضوعة الوحدة أو العزلة محوراً كبيراً من محاور شعره، بل إنه سوف يعتزل الناس اعتزالاً إجرائياً. وحبذا الإشارة إلى أن المعري يكتب بأسلوبين بينهما فرق شاسع البون. أما أولهما فهو مصطنع ويجنح إلى اللفظية، أو إلى الكلمات الوعرة الغريبة، وهذه هي المثلبة الأولى وربما الوحيدة في شعر المعري. وأما الثاني فهو البسيط السهل المباشر العاري من الصنعة، أو من البديع، والجانح إلى الكلمة المألوفة المتداولة بين الناس في الحياة اليومية. وهذا الأسلوب الأخير يتأسس على المبدأ الذي يحكم شعر أبي العتاهية والإمام الشافعي وسواهما من الشعراء الميالين إلى البساطة في اللغة، واجتناب الغلو في الشكل، والبلوغ إلى فؤاد السامع، أو إلى ذهنه، على نحو مباشر أو فوري.

ويتضجر الشافعي كثيراً من الأيام والدهر والناس وسوء الأخلاق في مجتمعه، وهذه موضوعة سوف يشاركه فيها المتنبي وسواه. ولكن الشافعي كان معتدلاً في شكواه، أما المتنبي فسوف يتطرف كثيراً. ولعل في الميسور الذهاب إلى أن الإمام هو من ألهم أبا تمام وابن الرومي والمتنبي والمعري ذلك الميل إلى ذم الدهر أو العصر، أي ذم المجتمع. بجملة بنيته، بل ذم الدنيا والنظر إليها بوصفها جيفة وحسب. يقول الشافعي:

لم يبق في الناس إلا المكر والملق

شوك إذا لمسوا، زهر إذا رمقوا

فإن دعتك ضرورات لعشرتهم

فكن جحيماً لعل الشوك يحترق

إن هذه الصورة الفنية البسيطة القريبة التي تجعل الناس زهورا إذا ما عرضوا على البصر، وأشواكا إذا ما صاروا برسم اللمس، تنطوي ضمنا على دعوة إلى ترسيخ المسافة بين الأنا والآخرين، أي هي تضمر الميل إلى الوحدة أو إلى الاعتزال، وتنطوي كذلك على الاغتراب، أو على نفور الروح من الحياة في المدن الكبرى التي لا تمارس على الإنسان سوى النفي والتقوقع في داخل جلده الخاص. فالمدن الكبرى دوما منحطة شائخة، ولكنها تسربلها على الدوام أناقة أو وسامة مصطنعة، بل لحائية لا شأن لها سوى إخفاء ما يستتر تحتها من بؤس وشقاء.

ولقد عبر الإمام عن هذا الاغتراب المريع بقوله:

تنكرت البلاد ومن عليها

كأن أناسها ليسوا بناس

وهذا مما يذكر بقول امرئ القيس في رائيته المشهورة:

لقد أنكرتني بعلبك وأهلها

ولابن جريج في قرى حمص أنكرا

أن تتنكر لك البلاد ومن فيها من بشر، حتى لكأن الناس ما عادوا بشرا، فهذا شعور بالغربة قاضم فاتك مرير.

ويقول في الزمان:

محن الزمان كثيرة لا تنقضى

وسروره يأتيك كالأعياد

ملك الأكابر فاسترق رقابهم

وتراه رقاً في يد الأوغاد

ويقول في الموضوع نفسه:

نعيب زماننا والعيب فينا وماننا عيب سوانا وماننا عيب سوانا وليس الذئب يأكل لحم ذئب ويأكل بعضا عيانا

فليس الزمان شيئاً سوى الناس الذين يعيشون فيه، ولئن فسد الزمان فهذا يعني أن البشر هم الذي فسدوا. أما البيت الأخير ففيه إشارة واضحة إلى مقولة (الإنسان ذئب الإنسان) التي ذكرها الشاعر اللاتيني بلاوتس في مسرحية له عنوانها (الحمير).

وأما الدنيا فهذه هي صورتها في عين الإمام الخبير بشؤون الحياة:

وما هي إلا جيفة مستحيلة عليها كلاب همهن اجتذابها فطوبى لنفس أولعت قعر دارها مغلّقة الأبواب، مرخى حجابها

لا أدري ما إذا كان الشافعي قد استعار هذا المعنى من المتصوفة أم أن المتصوفة قد استعاروه من الشافعي. ففي الحق أنه المبدأ الأول للتصوف الزاهد، إذ لقد اعتاد أهل هذا الصنف من أصناف الصوفية أن يقولوا: (الدنيا جيفة وطلابها كلاب)، وذلك هو ما يقوله المقبوس الأخير بوضوح.

ولعل في الميسور أن أجزم بأن الإمام الشافعي متأثر بأبي العتاهية في هذا كله. وعندي أن أبا العتاهية شاعر قل نظيره في تاريخ الشعر بأسره. فهو يحشد مفارقة لا يحشدها سواه: لغة لحائية وموضوعات لبابيه، أو أسلوب مباشر بسيط وموضوع يتمركز في سويداء قلب الحياة. ولا ريب في أن قدرته على تزويد قصائده بشيء من التلحين الداخلي أن تكون عاملاً من أهم العوامل التي جعلت شعره مقبولاً عند متذوقي الشعر. وهذه سمة لا تتوفر لشعر الإمام الشافعي بتاتاً. والأهم من ذلك كله أنه اتخذ من الموت موضوعة محورية لشعره، فكان بحق أول شاعر وجودي في تاريخ الأدب العربي بأسره.

ولئن كان أبو العتاهية يسير على نهج فحواه توظيف الكلمة المتداولة التي يفهمها عامة الناس، فإنه، مع ذلك، يختار ألفاظاً ناعمة لينة ذات جرس موسيقي، ولها وقع في النفس المتلقية، بل إن لها شيئا من الفتون أحياناً، ولا سيما حين يتغزل بالنساء، إذ لا ريب في أنه شاعر بالطبع أو بالجوهر. أما الشافعي فليس له إلا اليسير من هذه السمات الفنية. وهذا مما يدفع المرء إلى القول بأنه شاعر بالعرض وحسب. ولا يضعه بين الشعراء سوى قدرته على استبار بعض من جوانب الحياة، أو من التجربة البشرية، ولا سيما العلاقة مع الآخر. والجدير بالذكر أن الأقدمين قد أدركوا أن شعر العلماء هو دوماً إنجاز متواضع، أو لعله أن يكون شعراً من الدرجة الثانية.

ويبدو أن الشافعي نفسه قد أدرك ما فحواه أن شعره لا يرقى إلى مستوى شعر الفحول، وريما كان قد استهدف التنويه بهذه الحقيقة حين قال:

ولولا الشعر بالعلماء يزري

لكنت اليوم أشعر من لبيد

فريما كانت هذه إشارة منه إلى أنه ليس واحداً من شعراء الدرجة الأولى، أمثال لبيد العامري أو سواه. ومما يدعو إلى التساؤل، بل إلى الدهشة، أن تكون للشعر هذه الجاذبية القوية، بل هذه السلطة التي تحتم على الكثير من البشر في كل زمان ومكان أن يعانوا قول الشعر. فالشافعي الشديد الاهتمام بفقه الدين، كان عليه أن يكرس شطراً من جهده لهذا الفن الذي من شأنه أن يجتذب بعضهم الآخر.

فهل من مفكر كبير يملك أن يكشف لنا عن سر هذه السلطة الآمرة المستبدة التي يتسلط بها الشعر على بعض النفوس؟ بل هل من مفكر يملك أن يبين لنا لماذا رافق الشعر الإنسان طوال التاريخ؟ أليس مما هو صادق تماماً أن الشعر برهة جوهرية أو عنصر تركيبي في طبع الموجود الروحي، أو في بنية ماهيته الدائمة؟ فهل هنالك من يملك القدرة الكافية على أن يبين حقيقة هذا الأمر الذي من شأنه أن يحث الذهن البشري على التساؤل والاستفسار.

لعل السمة الأبرز بين السمات الشخصية التي يتمتع بها الإمام الشافعي أن تكون التزامه بمكارم الأخلاق، أو حصراً بالشهامة التي هي النقيض المباشر للخسة أو للنذالة. وفي صلب الحق أن أخلاق الرفعة هي مبدأ الشاعر طوال حياته. وهذا ما يتيسر للقارئ أن يستخلصه من ديوانه حصراً، كما قد يتيسير له أن يلاحظ التزام الإمام بالطيبة وعزة النفس على نحو ناصع ومتواتر. ولا بأس في هذا المقبوس الذي يبين حقيقة هذه السمة الذاتية أو الشخصية.

ولو أنني أسعى لنفعي وجدتني كثير التواني للذي أنا طالبه ولكنني أسعى لأنفع صاحبي

وعار على الشبعان إن جاع صاحبه

فمما هو جلي ههنا أن الرجل شهم حتى آخر حدود الشهامة. ولكن ثمة مفارقة في هذا المقام. إذ لقد تبدى الشافعي سابقاً وكأنه يكابد العلاقة مع الآخر، أو ربما مع الناس أجمعين. ولكنه يتبدى في هذا الموضع وكأنه يضحي بنفسه في سبيل الآخر، أو التزاماً بمبدأ الإيثار واجتناب الأثرة والأنانية. ومع ذلك، فإنني لا يساورني أدنى ريب بصدقه في الحالين. فالآخر متعب، من جهة، ولكنه لا غنى عنه بتاتاً، من جهة أخرى، إذ لا يملك الإنسان أن يصير إنساناً، بأي حال من الأحوال، إلا إذا عاش بين الآخرين. ولئن جاز القول بأن الإنسان يفترس الإنسان، فلا يجوز، في الوقت نفسه، إلا الذهاب إلى أن الإنسان ينتج الإنسان أيضاً.

ثم إن لك أن تلاحظ ميل الشاعر إلى المحبة في هذا المقبوس الصغير الذي قاله وهو في مرض الموت:

ساصبر للحمام، وقد أتاني

وإلا فهو آت بعد حين

وإن أسلم يمت قبلى حبيب

وموت أحبتى قبلى يسونى

يا له من شعور نبيل هذا الشعور الذي يندرج في البيت الثاني من المقبوس الأخير. فالشاعر يفضل ألا يتأجل أجله، لأنه إذا نجا من المرض الراهن، فإن واحدا من أحبته قد يموت قبله، وهذا حادث سوف يسوؤه كثيرا جدا، أو يحزن روحه على نحو فاجع مرير.

وها هو ذا يقول في موضع آخر:

يا لهف نفسي على مال أفرقه

على المقلين من أهل المروءات

إن اعتذاري إلى من جاء يسألني

ما ليس عندي لمن جنس المصيبات

أرأيت إلى هذه الشهامة التي يزعجها أن تشاهد أهل المروءة يطلبون منه مالا فلا يستطيع أن يلبي لهم طلبا لأنه فقير؟ أرأيت إليه وهو ينظر إلى اعتذاره لهم بوصفه صنفا من أصناف المصائب؟ إن عجزه عن التلبية او الإغاثة هو أمر مقيت عنده. فلكم هو نبيل هذا الإمام الطيب الملتزم بمبدأ الخير، بل بالناموس الأخلاقي كله. فمما يندعن كل ريب أن الإنسان لا يصير إنسانا إلا بقدر ما يحوز من مكارم الأخلاق، ولا سيما الطيبة التي هي خلاصة الفضائل بأسرها.

ومما لا بد له من أن يكون ناصعا لكل من قرأ ديوان الشافعي أن شطرا كبيرا من شعره يتمحور حول موضوعة الصلة بالآخر، أو العلاقة بالناس، سواء أكانت علاقة سلبية أم إيجابية، علاقة ترى الإنسان جحيما أو روحا تستحق التكريم. بيد أن شطرا آخر من شعر الشافعي يتمحور حول صورته التي رسمها لداخله حصرا. فمما ينبغي التأكيد عليه أن الشافعي شديد الاعتداد بنفسه دون أن يكون متكبرا أو خارجا عن المناقب الحميدة. إنه يكرم نفسه ويعتد بكرامته الشخصية، ولعله أن لا يأبي شيئا قدر ما يأبي الذل والهوان. فها هو ذا يقول:

همتي همة الملوك ونفسي

نفس حر ترى المذلة كفرا

إنه الالتزام بالشرف وبمبدأ الحرية التي يقدمها الشاعر من حيث هي ضد الذلة والخنوع أمام كل ما يسلب الكرامة. أن يصير الذل في نظر الشاعر كفراً قد يفضي إلى جهنم، ذاك هو منتهى الالتزام بمبدأ الحرية بوصفها العنصر المركزي أو الينبوعي في الماهية البشرية أو الروحية.

ولكي لا يذل أو يصير رقاً في أيدي الأوغاد، فقد توجب عليه أن يلتزم بمبدأ القناعة. ولهذا السبب الأخلاقي حصراً، كانت مقولة القناعة واحدة من الموضوعات الكبرى التي تؤلف قوام شعره. فها هو ذا يقول:

غني بــ لا مــ ال عــ ن النــ اس كلــ هم

وليس الغنى إلا عن الشيء لا به

ويقول:

وإذا ما قنعت بالقوت عمرى

فلماذا أزور زيداً وعمرا

هكذا تحتم المروءة أن تقنع بما لديك لكي لا تضع نفسك تحت سيطرة اللئام. وهذه، دون ريب، برهة في الأخلاق الفردية التي مجدها الناس في كل زمان ومكان. فمما هو شديد النصوع أن شعر الإمام لا محتوى له سوى الأخلاق الحميدة وحدها والمنافحة دونها وذم أضدادها وكل ما يسلبها. فالشاعر شديد الاعتناء بالقيمة الروحية للفرد، وبفضل هذه المزية كانت لشعره قيمة أدبية كبيرة، وراح الناس يهتمون به ويقرأونه كثيراً، مع أنه لا يتمتع بسورة الخيال والتصوير التي يتمتع بها شعر الفحول من الشعراء. ففي ميسور المرء أن يزعم بأن الحساسية، أو قدرة الذات على تلمس التجربة واستشعارها، هي التي صنعت المزية لشعر الإمام الشافعي، وليس أي عنصر داخلي آخر. وهذا يعني أن روح الرجل حساس إزاء كل ما يغرب الإنسان، أو يشيؤ شخصيته ويحيلها إلى هلام.

ناصع، إذن، أن الإمام الشافعي قد تمكن من ترسيخ بعض القيم الإنسانية في شعره الصغير الحجم والعظيم المقدار. وربما كانت معاملة الآخر بإحسان واحدة من أبرز هذه القيم اللطيفة أو النبيلة. يقول:

لما عفوت ولم أحقد على أحد

أرحت نفسى من هم العداوات

إني أحيي عدوي عند رؤيته

لأدفع الشرعني بالتحيات

ويقول في موضع آخر:

وليس كثيرا ألف خل لعاقل

وإن عــدوا واحــدا لكثــير

كما يقول أيضا:

يخاطبني السفيه بكل قبح

فأكره أن أكون له مجيبا

يزيد سفاهة فأزيد حلما

كع ود زاده الإحراق طيبا

إنها أخلاق الإنسان الحليم الكريم، الذي ينأى بنفسه عن مجابهة الشر بالشر، بل يلتزم بمبدأ الرفعة، أو حتى بمبدأ السكينة أمام السفاهة والحطة، وذلك ابتغاء اجتناب المهاترات وإضاعة الجهد في السباب والشجار.

ولا يخفى على أحد أن هذا القول جد بسيط حتى ليشبه النصائح التي توجه للأطفال، ولكن تطبيقه الإجرائي أو التنفيذي يحتاج إلى قامة باذخة شاهقة، إذ لا يطيق ذلك إلا من كان حليما بالطبع لا بالعرض.

ثم إن حب الإمام للمعرفة، وهي التي يسميها العلم، جريا على عادة الأقدمين، هو موضوع بارز في شعره. فلا ريب في أن الإمام قد سلخ عمره في السعي وراء المعرفة، ولا سيما معرفة الدين. ولهذا السبب لا بد للمعرفة

من أن تكون قيمة جُلّى في نظر رجل هذه هي حاله، وهذا هو همه الذي يستهلك طاقته أو معظمها. يقول:

العلم من فضله لمن خدمه

أن يجعل الناس كلهم خدمه

ويقول كذلك في موضع آخر:

مع العلم فاسلك حيثما سلك العلم

وعنه فسائل كل من عنده فهم

وكانت عادة الأقدمين أن يسافر المتعلم طلباً للمعرفة، وأن يتصل بالمشاهير من أهل العلم أينما كانوا. بل إن من تقاليد الناس في الأزمنة الغابرة ألا يعدوا الرجل الذي لم يرحل في طلب المعرفة عالماً كبيراً. فالقعود عن ذلك في نظرهم مثلبة كبيرة لا تقبل التسويغ. ومما هو ناصع في ديوان الشافعي أنه كان يحب السفر حباً جماً، وأنه قد سافر كثيراً بالفعل. وها هو ذا يحثك على السفر لتنجو بنفسك من التخشب أو من التأسن:

ما في المقام لذي عقل وذي أدب

من راحة، فدع الأوطان واغترب

إنى رأيت وقوف الماء يفسده

إن ساح طاب، وإن لم يجر لم يطب

ويقول في موضع آخر:

تغرب عن الأوطان في طلب العلا

وسافر ففى الأسفار خمس فوائد

تفرجُ هم واكتساب معيشة

وعلم وآداب وصحبة ماجد

ومما هو بدهي أن هذا القول لا يخرج إلا من روح إنسان مارس السفر وعرفه حق المعرفة. والأهم من ذلك أنه أحبه كثيراً، فراح ينصح الناس بالسفر أو بالترحال، وذلك لما يتمخض عنه من فوائد جليلة المقدار. ولعل العبارة الأخيرة في البيت الثاني من المقبوس الأخير، أقصد (صحبة ماجد) أن تلفت الانتباه ولو قليلاً. فهذه الصحبة هي فائدة من فوائد السفر. وهذا يعني أنه يضع الصداقة، أو العلاقة مع الآخر، في سلم القيم الإنسانية الكبرى. ولقد أحسن صنعاً حين فعل ذلك، إذ لا ريب في أن الإنسان منسوج من العلاقة. وما الاغتراب إلا لأن المرء يخفق في تأسيس اتصاله بالعالم أو بالآخرين.

وبذلك يتضح لك أن رفض الشافعي للناس، وكذلك لجوءه إلى الوحدة أو إلى العزلة، ليسا من صميم شخصيته، وإنما هما عرضان حتمتهما طبيعة تجربته الخاصة التي لا بد لها من أن تفرز شيئاً من العدواة والخصام. فهو يؤسس مذهباً دينياً، وكل من أسس مذهباً، أكا ن دينياً أم غير ديني، لا بد له من أن يتعرض للمشاكسة والمنافسة. وفضلاً عن ذلك، فإن المدن الكبرى التي عاش فيها الشافعي ردحاً من الزمن، من شأنها أن تنتج بشراً أنانيين لا يعنون كثيراً بغير مصالحهم المادية. وهذه واقعة تسهم أيما إسهام في إنتاج الاغتراب.

وأيّاً ما كان جوهر الشأن، فإن المرء لا يسعه إلا أن يجزم بأن الشافعي شديد الطيبة، ولا يكنّ للناس إلا كل مودة وإخاء.

ليس من اليسير أن تكشف الدراسات الأدبية عن الآثار التي تركها الأسلاف على شعر الإمام الشافعي، كما أنه ليس من اليسير كذلك أن تكشف عن تأثير الشافعي في الشعراء الذين جاؤوا بعده. ولئن حاول المرء أن يفعل ذلك، فإنه يحتاج إلى مجلد قائم بذاته. وذلك يعني أن هذه المقدمة لا تتسع لهذا الإنجاز الشاسع المنداح.

من المؤكد أن عدداً كبيراً من الشعراء اللاحقين قد تأثروا بالشافعي إلى هذا الحد أو ذاك، ولكن أبا الطيب المتبي كان الأكثر استفادة من شعر الإمام. والغريب أن الدارسين والمنقبين الذين نقبوا في (سرقات المتبي)، وهي ما نسميه اليوم بالتناص، لم يفطن أي منهم للشافعي بوصفه مصدراً من مصادر أبي الطيب. فلم يتنبه الحاتمي لهذا الأمر، كما لم يتنبه له ابن وكيع ولا الصاحب ابن عباد. والأهم من ذلك كله أن القاضي الجرجاني الذي وضع في القرن الرابع الهجري، أو العاشر الميلادي، أحسن كتاب عن الشاعر العملاق، وهو (الوساطة بين المتبي وخصومه)، قد فاته تأثر أبي الطيب بالشافعي، مع أنه قد كرس نصف الكتاب (لسرقات) ذلك الشاعر.

أما كتاب (الصبح المنبي عن حقيقة المتنبي) للشيخ يوسف البديعي الدمشقي الذي عاش في القرن الحادي عشر الهجري، أو السابع عشر الميلادي، فقد جاء ليكون بمثابة تلخيص لجميع الكتب التي خصصها السابقون للبحث في شؤون المتنبي. ولو أنك تصفحت هذا الكتاب لوجدت معظم (سرقات المتنبي) معروضة فيه على نحو مفصل، ولكنك لن تجد أيما ذكر لتأثير الشافعي في المتنبي، مع أن بين الشاعرين تشابها لا يخفى البتة على كل من قرأ أشعار الرجلين كليهما بشيء من الأناة. ولعل السبب في ذلك أن ديوان الشافعي لم يكن قد جمع طوال الأحقاب التراثية كلها، ولا سيما في القرن الرابع الهجري يوم احتدمت المعركة النقدية حول أبي الطيب. فلقد كان شعر الشافعي منثورا في بطون الكتب هنا وهناك. ومما هو معلوم جيدا أن أبا الطيب قد كان قارئا منهوما وخبيرا بالكتب الأدبية وغير الأدبية.

وفي صلب الحق أنه ما من شاعر كبير بحجم المتنبي إلا وجذوره ضاربة في موروث أمته، فضلاً عن موروث الأمم الأخرى. ومن المحال أن يكون الأمر خلاف ذلك، إذ ما من كاتب إلا وهو ينبع من ينابيع لا تحصى، تماماً كالنهر الكبير الذي لا يتضخم إلا لكثرة ما يرفده من روافد. وهذا يعني أن التأثر حتم أو قدر لا بد منه، وأنه ليس عيباً، بل شرف، إذا ما التزم المرء بقواعد الشرف. وتقضي هذه القواعد بألا يأخذ المتأثر المحتوى كما هو تماماً، بل عليه أن يغيره ويغنيه، فيفعل كما تفعل النحلة التي تحيل الرحيق إلى عسل، أو كما يفعل القمر الذي يجعل نور الشمس نوراً من صنف آخر. فلئن أخذ المعنى كما هو سمينا ذلك سرقة، ولئن أعاد خلقه أو إنتاجه سميناه تناصاً.

ولا مراء في أن المتنبي الذي صدر عن ألف مصدر ومصدر، قد استطاع بالفعل أن يخلق هويته الخاصة، أو صباغه الذي يلونه بلون ليس لسواه. وههنا بالضبط يكمن شرفه العظيم، إذ ما من شاعر ذي شأن سوى ذاك الذي يتمتع بهوية تخصه وحده دون سائر الناس.

ولئن حاولت أن تتقرى ما أخذه المتنبي من الشافعي بطريقة مباشرة، أي على هيئة سرقة وليس على هيئة تناص، لوجدته قليلاً جداً، بل لعله أن يكون أقل من الطفيف. ولكن لا بأس في تثبيت هذه المادة الضئيلة من الناحية الكمية. يقول الإمام:

ومن الدليل على القضاء وحكمه

بؤس اللبيب وطيب عيش الأحمق

ويقول أبو الطيب:

ذو العقل يشقى في النعيم بعقله

وأخو الجهالة في الشقاوة ينعم

ولعل مما هو شديد النصوع أن بين البيتين تشابهاً لا يخفى على أحد. ولكن بيت أبى الطيب أقوى وأجود بكل تأكيد.

ويقول الشافعي:

قد مات قوم وما ماتت مكارمهم

وعاش قوم وهم في الناس أموات

أما المتنبى فيقول:

ليس من مات فاستراح بميت

إنما الميت ميت الأحياء

ناصع أن ثمة تقارباً بين البيتين لا يخفى حتى على تلاميذ المدارس.

ويقول الشافعي:

كيف الوصول إلى سعاد ودونها

قلل الجبال ودونهن حتوف

ولكن المتنبى يقول:

أما الأحبة فالبيداء دونهم

يا ليت دونك بيداً دونها بيد

ومع أن التشابه واضح في هذا الموضع، فإن ثمة مسافة تفصل بين الاثنين، وإن تكن قصيرة. ويقول الإمام:

ستســـترجع الأيــام مـــا وهبتكــم ومن عادة الأيام تسترجع القرضا

فيقول أبو الطيب:

أبداً تسترد ما تهب الدنيا فيا ليت جودها كان بخلا

ومما هو ليس بخاف قط أن الشطر الأول من بيت المتنبي مأخوذ من (أو مشترك مع) بيت الشافعي بكل نصوع.

وأخيراً، يقول الإمام:

وأحسن إلى الأحرار تملك رقابهم فخير تجارات الكرام اكتسابها

ويقول المتنبى:

إذا أنت أكرمت الكريم ملكته وإن أنت أكرمت اللئيم تمردا

ومما هو جلي أن أبا الطيب لم يأخذ من سالفه سوى الشطر الأول من هذا البيت الأخير، أما الشطر الثاني فقد استولده من سليقته الخاصة، وإن كان من طبيعة هذا الشطر الأول أن يوحي بالشطر الثاني.

وأياً ما كان جوهر الأمر، فإن ما أخذه المتنبي في هذه المواضع الطفيفة ليس بالسرقة الخالصة، لأنها لا تخلو من جهد يبذل ابتغاء إعادة الصياغة التي قد تفضي إلى الإثراء والترصين. ولكن أهم ما في الأمر أن أبيات المتنبي، وهو الشاعر الفحل المطبوع، أقوى بكثير من أبيات الشافعي ذات الأسلوب الساذج الخالي من كل نزعة شكلية تقريباً. وإن لك أن تتأمل هذين البيتين لكي تتأكد من صحة هذا القول:

ومن الدليل على القضاء وحكمه

بؤس اللبيب وطيب عيش الأحمـق

ذو العقل يشقى في النعيم بعقله

وأخو الجهالة في الشقاوة ينعم

فمما لا يخفى على اللبيب أن البيت الثاني مسبوك سبكاً لا يبذه أي سبك، فجاء تجسيداً للجزالة والرصانة ورسوخ البنيان. وهذه سمة لا تتوفر لبيت الشافعي الراهن.

لئن كان التأثر المباشر أو الفوري هو وحده المقصود حينما يقال بأن المتنبي قد تأثر بالشافعي، فإن الأبيات القليلة الآنفة الذكر هي كل ما يربط بين الشاعرين. ولكن ما هو أهم من ذلك بكثير يتلخص في أن ثمة عنصراً مشتركاً بين مناخي الرجلين. وعندي أن النقد الموازن، أو نقد التناص، ينبغي أن ينصب على اكتشاف التشابه القائم بين المناخات، بل إن كل دراسة جديرة بالاحترام هي تلك التي تدرس المناخ، أو ما هو نصف جهري ونصف سري. أما النقد الموضعي فلا ينم

إلا عن ضيق أفق، أو عن ذهن لا تزيد مساحته عن مساحة سم الخياط. ففي صلب الحق أن التأثر الجوهري هو الاشتراك ببعض السمات الماهوية، أو أقله بعنصر من العناصر التي تؤلف الهوية نفسها.

ولا بد من توضيح هذا المذهب بمثال أو بمثالين.

يقول الشافعي:

عندي يواقيت القريض ودره

وعليّ إكليل الكلام وتاجه

ويقول أيضاً:

ولولا الشعر بالعلماء يزري

لكنت اليوم أشعر من لبيد

أما أبو الطيب فيقول:

أنا الذي نظر الأعمى إلى أدبى

وأسمعت كلماتي من به صمم

ويقول في موضع آخر:

وما الدهر إلا من رواة قصائدي

إذا قلت شعراً أصبح الدهر منشدا

ومما قد لا يخفى على المتأني أن المناخين متقاربان أو متشابهان، هذا إن لم يكونا مناخا واحدا، حتى وإن لم يكن المتنبي قد استمد هذه البرهة من الشافعي حصرا. ففي الحالين يعتد كل من الرجلين بشعره أو بموهبته الشعرية. ولكن ما يستحق التأكيد في هذا المقام هو أن بيتي المتنبي أقوى من بيتي الشافعي دون أدنى ربب.

وإذا ما تقريت الديوانين جيدا، أعني ديوان الإمام وديوان أبي الطيب، فإنك ستجد المتنبي يشبه سلفه كثيرا من حيث الاعتداد بالنفس. وهذا أمر مشهور عن أبي الطيب الشديد التطرف في النرجسية. فربما أقنعتك قراءتك لديوانه بإمعان بأنه مصاب بالخنزوانة التي هي جنون العظمة. ولقد بلغ به نازع الازدراء إلى حد الزعم بأن كل ما خلق الله وما لم يخلق يعد محتقرا في همته كشعرة في مفرق شعره. ولا يخفى على قارئ ديوانه أنه كثير التنفج، بل إن تنفجه يصل إلى مستوى العنجهية التي تلامس تخوم الغوغائية في بعض الأحيان. وإليكم هذا البيت كمثال على ما أقول:

وكيف لا يحسد امرؤ علم له على كل هامة قدم

فلكم هو ممجوج وسخيف، بل ضعيف، هذا التمادي المتطرف! هل يجوز لأي إنسان أن يزعم بأن قدمه تعلو كل رأس في هذه الدنيا؟ أليس من الطبيعي الآن أن يذهب العاقل إلى أن خصوم المتنبي محقون، شأنهم في ذلك شأن أنصاره؟ وهذا هو بالضبط موقف الجرجاني حيث توسط بين الطرفين وكأنه قاض يعالج مشكلة حقوقية.

وعلى أية حال، دعنا نقرأ معا هذا البيت الشعري اللافت للانتباه:

همتي همة الملوك، ونفسي نفس حرّ ترى المذلة كفرا

ولو لم يكن قد ورد ذكره في السطر الأول من هذه المقدمة لقلت: لا بأس في التساؤل عن قائلة. ألا يخطر في البال للوهلة الأولى بأن صاحبه هو المتنبي وليس سواه؟ ولكن هذا البيت للشافعي حقاً. ومما هو واضح أن التشابه كبير بينه وبين الكثير من أبيات المتنبي، بل قد لا أبالغ إذا ما زعمت بأن هذا البيت حصراً يلخص شخصية المتنبي، أو يعرض لبابها وجوهرها، مع أنه لم يقله بل قاله سواه.

وفي الميسور أن تجد أمثلة كثيرة على هذا المعنى في شعر المتنبي. خذ هذا البيت مثلاً:

أبدأ أقطع البلاد ونجمي

في نحوس وهمتي في صعود

وكذلك هذا:

غثاثة عيشي أن تغث كرامتي وليس بغث أن تغث الماكل

ومما لا تخطؤه العين حين يقرأ المرء شعر الإمام أن ذلك الشعر كثيراً ما يشير إلى أنه شديد الاعتداد بنفسه، ولكن النزعة الدينية قد هذبت الشافعي فخلصته من الإفراط في هذا الأمر. يقول الإمام:

علي تياب لو تباع جميعها بفلس لكان الفلس منهن أكثرا

فيهن نفس لو تقاس ببعضها

نفوس الورى كانت أجل وأكبرا

ولعل مما لا يخفى على الخبير بشعر المتنبي أن روحه ترخم في البيت الثاني بكل تأكيد. وهذا يعني أن الرجلين يشتركان في عنصر من العناصر التي تدشن الهوية، ولكن شريطة أن يكون الشافعي هو قائل البيتين الأخيرين.

ولا بأس في مثال آخر. يقول الإمام:

ولولا خشية الرحمن ربي

حسبت الناس كلهم عبيدي

وفي الحق أن الشطر الثاني من هذا البيت أليق بالمتنبي منه بالشافعي، الذي يعلن في بيت سابق لهذا البيت الأخير أنه أشجع من كل شجاع إذا ما حارب. ومن شأن هذا الزعم الأخير أن يذكر المرء بأقوال كثيرة للمتنبي لها صلة بالفحوى نفسه.

ومما هو جدير بالتنويه كذلك أن حقد المتنبي على الملوك له مثيل صريح في شعر الإمام. يقول الأخير:

إن الملوك بـ لاء حيثمـ احلوا فلا يكن لك في أبوابهم ظل ماذا تؤمل من قوم إذا غضبوا جاروا عليك، وإن أرضيتهم ملوا فاستغن بالله عن أبوابهم كرماً إن الوقوف على أبوابهم ذل أما المتنبي فكان في صدر شبابه ثورة صريحة على الملوك الذين يزدريهم بتطرف هو صفة من صفاته الدائمة. يقول أبو الطيب:

ميعاد كل رقيق الشفرتين غداً ومن عصى من ملوك العرب

فهو يبتغي جهراً أن تركع جميع سلاطين الأرض، من العرب والعجم والديلم والروم والفرنجة، تحت قدميه، حتى كأنه وثن يستحق العبادة والتقديس في هذه الدنيا التي يزدريها لأنها تتمرد عليه، ولا تعنو لسلطته المطلقة.

وها هو ذا يقول في موضع آخر:

أيملك الملك والأسياف ظامئة والطير جائعة لحم على وضم والطير جائعة لحم على وضم من لو رآني ماء مات من ظمأ ولو عرضت له في النوم لم ينم

ومعنى هذين البيتين أن الذين يملكون الملك في هذا العالم هم من الهزال بحيث لا يزيدون عن كونهم لحماً على وضم، أي على الخشبة التي يستعملها اللحام لتقطيع اللحم. ثم إن الملوك لو رأوه ماءً لماتوا عطشاً، ولو عرض لهم في نومهم لجفاهم النوم. ومع أنه أخفق في ثورته المسلحة وأودع السجن في حمص لمدة سنتين (٣٢٢ ـ ٣٢٢ هـ)، فإنه لم يكف عن تحديه للملوك ولا عن احتقاره لهم. فها هو ذا يقول في واحدة من أجود قصائده الساخطة:

ولا تحسبنً المجد زقًا وقينة

فما المجد إلا السيف والفتكة البكر

وتضريب أعناق الملوك، وأن ترى

لك الهبوات السود والعسكر المجر

ثم يضيف في هذه القصيدة نفسها:

وجنبني قرب السلاطين مقتها

وما يقتضيني من جماجمها النسر

ولعل مما هو ناصع تمام النصوع أن المتنبي يجسّد قوة الإزدراء على نحو نادر في الثقافة العربية برمتها، وهو بهذا يوقظ في قارئه غريزة العظمة ونزعة الحرية والإباء. ثم إنه، كالشافعي حقاً، شاعر الكرامة والعزة والأنفة، بغض النظر عن مثالبه التي لا تخفى على كل من تحرر من الببغاوية والتبعية الساذجة. فلا ريب عندي بأنه مثلوب بمثلبتين على الأقل: التنفج السمج والمبالغات الممجوجة. وهذا يعني أن أعداء محقون وأنصاره محقون في آن واحد. فلئن كانت فيه بعض المثالب فإن له من المناقب ما لا يحصى. وفي الحق أن الشطر الجيد من شعره لا يبذه أي شعر أخر في اللغة العربية طوال تاريخها كله.

* *

أسلفت عليك أن شعر الإمام كثيراً ما يتضجر من الناس، وكذلك من الزمان، أو من الحياة التي تمنح الأنذال وتحرم الطيبين. ولا عجب في الأمر، إذ لقد عاش الرجل فقيراً طوال عمره القصير بعض الشيء. ولا بد أنه لاقى عنتاً من الناس، أو من بعضهم، وذلك بحكم كونه مؤسس مذهب ديني من شأنه أن يثير الضغائن، أو شيئاً من المعارضة والاستنكار لآرائه المستجدة.

فمن عادة البشر أن يتنكروا لكل من يحاول الخروج على قواعدهم المستتبة، أو كل من يتجه صوب التجديد. وهذان العاملان، الفقر الشديد والجنوح إلى حيازة الرأي الحر المستقل والمبتكر، هما ما يفستر هذه الظاهرة في شعر الإمام، أقصد ظاهرة الشكوى من عدوان الناس وجلافتهم، وكذلك الشكوى من أن المجتمع يمنح الذين لا يستحقون ويحرم أولئك الذين يبذلون جهوداً جلى تستحق المكافأة أو التعويض.

والآن، لا بأس في شيء من الأمثلة. يقول الإمام:

أرى حمراً ترعى وتعلف ما تهوى وأسداً جياعاً تظمأ الدهر لا تروى وأشراف قوم لا ينالون قوتهم وقوماً لئاماً تأكل المن والسلوى

لعل الحرمان الذي كابده الشافعي، ولا سيما في طفولته، أن يكون المؤسس الأول لهذين البيتين. وينطوي البيت الثاني على فكرة طالما عرضها المتنبي في شعره، وخلاصتها أن الحياة تحرم أفاضل الناس وتكرم لئامهم، أو قل إنه لا ينجح في هذه الدنيا الدنية إلا من كان عديم الشرف وخالياً من الكرامة.

وللشافعي بيتان آخران يشبهان هذين البيتين الأخيرين إلى حد بعيد. يقول:

تموت الأسد في الغابات جوعاً ولحم الضان تأكله الكلاب وعبد قد ينام على حرير وذو نسب مفارشه الستراب ففي البيت الأول من المقبوس الأخير تجد الأسد الجياع التي كانت في البيت الأول من المقبوس السالف. وبدلاً من الحمير التي ترعى وتعلف كما تهوى، فإنك تجد الكلاب التي تأكل لحم الضأن في المقبوس الأخير. أما العبد الذي ينام على الحرير، فإنه البديل عن القوم اللئام الذين يأكلون المن والسلوى. وأما ذو النسب الذي يفترش التراب فقد حل محل الأشراف الذين لا يحصلون على طعامهم. فالبرهتان، إذن، برهة واحدة في عقر فحواها الأصلي. ولعلها تتضمن ما يؤشر إلى حال بعض الناس ممن كان الإمام يعرفهم، أو ممن يهمه أمرهم إلى هذا الحد أو ذاك.

ولقد سبق لهذه المقدمة أن بينت نظرة الإمام للزمان الذي يملك أعناق الكرام ويسترقهم كالعبيد، بينما تراه يعنو للأوغاد ويصبح مجرد عبد لهم، يطيعهم وينفذ أوامرهم بكل خنوع. وههنا قد يتذكر المرء قول المتنبى:

أفاضل الناس أغراض لدى الزمن

يخلو من الهم أخلاهم من الفطن

فلدى الشاعرين كليهما يتبدى الزمان عدواً للأفاضل وصديقاً للأنذال.

ومن المؤكد أن الشافعي قد كان شديد الفقر والعوز، ومثله لا يسعه قط أن ينظر إلى الزمان إلا نظرة كهذه النظرة، فيراه يستعبد أصحاب النفوس الكبيرة، ويستخذي أمام الأنذال والأوغاد. ولقد بلغ به الاشمئزاز من الناس مبلغاً دفعه إلى التطرف بحيث راح يتمنى مجاورة الكلاب بدلاً من مجاورة البشر، وهذا ما قاله في بيت شعر أوردته سالفاً في سياق هذه المقدمة.

ولكنني أكاد أن أجزم بأن الشافعي لم يقل هذا البيت الشعري قط، إذ إنه لا يليق البتة بإمام يسعى إلى إنشاء مذهب ديني خاص. وعلى أية حال، ها هو ذا يقول في موضع آخر:

إني صحبت الناس ما لهم عدد وكنت أحسب أني قد ملأت يدي للا الما بلوت أخلائي وجدتهم

كالدهر في الغدر لم يُبقوا على أحد

إن هذا الشعور المرير بالاغتراب في هذه الدنيا له ما يقابله تماماً في شعر أبي الطيب:

ما مقامي بأرض نحلة إلا كمقام المسيح بين اليهود أنا في أمة تداركها الله غريب كصالح في ثمود

وفي موضع آخر ترى المتنبي، تحت ضغط الاغتراب، يتمنى الموت لأنه لم يجد صديقاً، ولا حتى عدوا مداجياً. ويبدو أن أصحاب القامات الفارهة قد كان حتماً عليهم أن يعيشوا بغير أصدقاء، إذ لعل من شأن العبقرية أن ترفض التكيف مع كل ما هو مألوف أو عادي.

ولكن لا بأس في الإشارة إلى أن المعري شديد الشبه بالشافعي والمتنبي في هذا الجانب من جوانب الشخصية، أقصد الشعور بالاغتراب أو بالاستلاب الاجتماعي، وكذلك التضجر من الناس ومن سوء العلاقة بهم. ولهذا فقد سجن نفسه في منزله ورأى أنه رهين ثلاثة محابس، هي محبس العمى، ومحبس البيت،

وأن (النفس في الجسد الخبيث). وكثيرا ما أشار إلى عزلته ووحدته بطريقة تدل دلالة حاسمة على مكابدة مرارة الاغتراب. ولا بأس إذا ما استشهدت بهذا البيت:

تخير، فإما عزلة مثل ميتة وإما جليس في الأنام منافق

بل إن شعوره بالغربة الوجودية قد كان صريحا جدا. وهذا بيت يؤكد صحة هذا الزعم:

هــي غربتــان، فغربــة مــن عــاقل ثــم اغــتراب مــن محكــم عقلــه

وأيا ما كان جوهر الشأن، فإن ما قاله المتنبي في الزمان يبذ كل قول آخر. فمن ذا الذي أدرك حقيقة الأمر كما فعل أبو الطيب، اللهم إلا أن يكون ابن خلدون الذي عاش بعد الشاعر بخمسة قرون، أو أكثر بقليل. فها هو المتنبي يقول:

أتى الزمان بنوه في شبيبته فسرهم وأتيناه على الهرم

ثم إنه يرفض زمنه رفضا نهائيا في هذا البيت الشعري النادر:

دهر يمر وعمر ليت مدته في غير أمته من سالف الأمم

صادق في ذهني أن المتنبي هو شاعر الوجدان الشديد الخصوصية، وصانع الصور التي تنم عن فردية فريدة نأت بنفسها عما سواها حتى وقفت على حيدة من الجميع. وهذه صورة شعرية أسردها لتكون بمثابة مصداق على ما أزعم:

ثم إنه حاقد على الزمان (أي على الوجود، أو على الحياة)، وكذلك على البشر إلى حد متطرف، بل شديد الإيغال في الإفراط. فلتن كان الشافعي يتضجر من الناس ومن الزمن الذي عاش فيه، فإن المتنبي قد بلغ من الاغتراب حداً جعله ناقماً على الأشياء، بل مكفهر النفس ميالاً إلى العدوان. اسمعه يقول:

ولعل من شأن هذا البيت الموغل في النزق أن يذكّر المرء بقول الشافعي الآنف الذكر، وذلك حين ينصحك بأن تكون جعيماً كي تحرق أشواك الناس عندما تقترب منهم.

ناصع، إذن، أن كلاً من الرجلين مغترب كبير يكابد أزمة الاتصال بالناس، أو يقاسي معضلة الانتماء إلى زمنه الذي يعيش فيه. فكلا الرجلين مقتنع بأن الحياة قد منعته من البلوغ إلى حقه، أو إلى ما يستحقه من القيمتين المادية والمعنوية. وفضلاً عن ذلك، فإن كلا الرجلين حكيم، فهو ينم عن أصالة في استيعاء التجربة الحية، وكذلك عن قدرة نادرة على فهم الحياة التي يكابدها باستمرار. ولكن أهم ما في أمرهما هو تلك الحساسية النفيسة التي ينبثق منها

شعرهما، والتي من شأنها أن تجعل منهما كائنين متميزين في تاريخ الثقافة العربية.

بيد أن أبرز ما أرغب في التوكيد عليه يتلخص في أن ارتباط المتنبي بالشافعي ليس من فصيلة (السرقات)، وإنما هو علاقة بين متأثر ومؤثر. فمما هو شديد الصدق في ذهني أن السابق يصنع اللاحق في كل زمان ومكان، وأن الثاني مشروط بالأول على الدوام، ومن المحال أن تسير الأمور هملاً، أو دون أن ترضخ لناموس الشارط والمشروط، الذي هو بالضبط ناموس القبل والبعد، أو ناموس الوالد والمولود. فحين تأخذ ما هو ناجز أو جاهز، فإنك تكون قد أخذت ما لم ينجز بعد، أو ما هو في سبيله إلى أن يصير، وذلك لأن السياق لا يفرز إلا ما هو مضمر أو مكنون.

ومما هو بدهي أن حركة الشعر التراثي، التي لا ندري متى بدأ مسارها فعلاً، والتي أقدر أنها ترقى إلى مطالع القرن السادس الميلادي، أو ربما قبل ذلك بكثير أو بقليل، إن تلك الحركة كانت قد راكمت ثرواتها الشعرية طوال أربعة قرون، أو خمسة، شديدة الخصوبة وغنية بالخبرة الفنية، بحيث صارت مؤهبة تمام التأهب لصنع شاعر كبير، فجاء المتنبي في القرن العاشر الميلادي كنتيجة طبيعية لذلك التراكم ولتلك الخصوبة المعطاء.

لست أملك أن أزعم بأن هذه المقدمة الراهنة، على طولها أو على ضخامة حجمها الكمي، قد تمكّنت من أن تحيط بجميع القضايا ذات الصلة بشعر الإمام الشافعي. فهي لم تحلل الأسلوب لتكشف عن سماته بالتفصيل كما أنها لم تبحث في آثار الأسلاف على هذا الشاعر نفسه، ولم تبيّن تأثيره، أكان كبيراً أم صغيراً، على من جاء بعده من الشعراء، باستثناء المتنبي. فلا بد لمثل هذا الشاعر الاغترابي، الذي اتهم بالنضال ضد السلطة، من أن يكون قد أثر على أبي العلاء بوجه خاص، وأبو العلاء هو الشاعر الذي يشعر بحق، وذلك لفرط حساسيته التي جعلت منه المغترب الأكبر في تاريخ الثقافة العربية بأسرها. فحين ينتهى المرء

من قراءة (اللزوميات)، فإنه سوف يدرك تمام الإدراك أن الاغتراب هو نفور الروح من الوجود، أو هو ذلك التنافي المتبادل الذي يمارسه كل من الروح والوجود أحدهما على الآخر.

وربما جاز الزعم بأن للشافعي تأثيراً على أبي تمام وابن الفارض بوجه خاص، الا أن مثل هذا التأثير لم يبحث في هذه المقدمة. ولكن لا يجوز لأي امرىء أن يزعم بأن هذا الشاعر هو مؤسس شعر الاغتراب في حركة الشعر التراثي، إذ لا ريب في أن شعراء الجاهلية قد سبقوا جميع الشعراء العرب إلى اتخاذ هذه الموضوعة واحداً من أكبر العناصر التي تؤلف فحوى القصيدة. وعندي أن قصيدة مثل لامية العرب هي قصيدة اغتراب في المقام الأول. أما شعر طرفة بن العبد وامرىء القيس الكندي فيكاد الاغتراب أن يكون لحمته وسداه في الوقت نفسه.

ومن المؤكد أن أبا العتاهية الذي يكبر الإمام بعشرين سنة، أو زها ذلك، هو المغترب الأكبر في القرن الثاني الهجري. ولكن المرء يسعه أن يزعم بأن الإمام قد كان أكثر تأثيرا من أبي العتاهية على الشعراء اللاحقين، ولا سيما على المتنبى والمعرى، اللذين هما ذروة الشعر العربي كله.

وأيا ما كان الأمر، فإن دراسة ديوان الشافعي، بل أي ديوان شعري أصيل، لا يشبعها إلا مجلد قائم بذاته، وليس مقدمة هي، بحكم منطقها، صغيرة المساحة مهما تكثر صفحاتها. فلو أراد المرء أن يكشف عن جذور أسلوب الشاعر، وهي الضاربة في تربة أسلافه حتما، وكذلك في طبيعة المدن المتخشبة التي عاش فيها، ولا سيما بغداد الرشيد الشديدة الانغماس في الترف، لو أراد المرء ذلك لاحتاج إلى جهد كبير، لأن مثل هذا العمل في منتهى العسر والمشقة.

ولكنني أستطيع أن أزعم بأن أسلوب الشافعي الشديد البساطة، متأثر بالنشاط الأكبر الذي كان يمارسه الإمام، أعني فقه الدين والتعرف على أصوله وفروعه. فالإمام فقيه أولا وشاعر ثانيا، وليس العكس. وهذا يعنى أن الشعر فاعلية

ثانوية في حياة الرجل. وإذا ما علمنا أن الفقه في جوهره محاولة لتوضيح أمور الدين وتبسيطها وتيسيرها للناس، أدركنا لماذا كان أسلوب الشافعي بسيطا ومباشرا وخاليا من الصنعة الفنية، إذ لا بد لتبسيط الدين وتوضيحه من أن يواكبه أو يلازمه تبسيط في اللغة أو في الأسلوب، بحيث يعرى القول الشعري من معظم أصناف البلاغة والانتحاء اللغوي الخاص.

أما أن شعر الإمام منحول كله، فهذا شأن لم يعد في الميسور البتة أن يتأكد منه أحد، كائناً من كان. ولكن بعضه منحول جزماً. ثم إن المنحول منه بيّن في ذاته، وذلك بسبب ما يندرج فيه من اصطناع لا يخفى على كل من صان ذائقته الفنية من التلف أو من الفساد. فلو قرأ المرء جميع القصائد المنسوبة إلى الشافعي للاحظ أن لها أسلوبين، على الأقل، أولهما سوي تتمتع لغته بحرية الحركة، وثانيهما متليف تتبدى عليه أمارات التخشب والتلمظ المجوج، وذلك لأن أسلوبها محشو بالوعورة والحركة الثقيلة المحرومة من الانسياب التلقائي الحر.

لم يبق إلا أن أشير إلى أن القصائد التي تحتويها هذه الطبعة الراهنة قد أخذتها من طبعات كثيرة ومتنوعة. وهي في الحقيقة مختارات قد لا تزيد عن نصف الشعر المنسوب إلى الشافعي، وذلك لأنني حاولت أن أجتب كل قصيدة أحسبها منحولة أو مزورة. ولهذا، فإن الأسلوب في جميع هذه القصائد الراهنة، أو في معظمها، موحد تقريباً، أو لعله أن يكون شديد التشابه والتقارب. وهذا يعني أن جل الأشعار المودعة في هذه الطبعة تتميز بلغة بسيطة تنساب على نحو تلقائي، ودون أية وعورة أو تلعثم.

وكلي أمل في أن أكون قد عملت وفقاً للمبدأ الذي تحتويه هذه الآية الكريمة: ((أما الزبد فيذهب جُفاءً، وأما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض)) صدق الله العظيم.

مخيم اليرموك

نوّار، سنة ٢٠٠٣

حيوان الشافعي

فافية الهمزة والألف

نصائح

وكن رجلاً على الأهوال جلداً وشيمتُك السماحةُ والوفاء(١) فما في النار للظمآن ماء فأنت ومالك الدنيا سواء دع الأيامَ تغدرُ كالُّ حاين فما يغنى عن الموت الدواء

(١) الشيمة: العادة.

(٢) البرايا: المخلوقات.

(٣) السخاء: الكرم أو العطاء مجاناً.

(٤) الشماتة: سرور عدوك بمصيبتك.

جور الزمان

أرى حمرا ترعى وتعلف ما تهوى وأسدا جياعا تظمأ الدهر لا تروى وأسدا جياعا تظمأ الدهر لا تروى وأشرافُ قوم لا ينالون قُوتهم وقوماً لئاماً تأكل المن والسلوى وألف فمن عرف الدهر الخؤون وصرف تصبر للبلوى ولم يظهر الشكوى ولا

حرف الباء

الفرق

أصبحتُ مُطَّرَحاً في معشر جهلوا حقَّ الأديب فباعو الرأس بالذنب^(^) والناسُ يجمعهم شملٌ، وبينهمُ في العقلِ فرقٌ وفي الآدابِ والحسب كمثل ما الذهبُ إلابريزُ يشركه في لونه الصُّفر، والتفضيلُ للذهب

- (٥) حُمُر: حمير، أي جمع حمار ـ تظمأ: تعطش.
- (٦) قوتهم: طعامهم _ المن والسلوى: طعامان ورد ذكرهما في القرآن الكريم.
- (٧) الخؤون: الخائن أو الغدار _ البلوى: المصيبة _ صرف الزمان: حوادثه ومصائبه.
 - (٨) مُطَّرَحاً (بتشديد الطاء): مرمياً.
 - (٩) الحسب: ما هو من مآثر الآباء والأجداد.
- (١٠) الذهب الإبريز: الخالص الذي لا تخالطه أية مادة أخرى _ الصُّفْر (بضم فسكون): النحاس.

والعودُ لو لم تَطِبَ منه روائحُهُ

لم يَفرِقِ الناسُ بين العودِ والحطب

أين العدل

غرور وسراب

خبتُ نارُ نفسي باشتعال مفارقي وأظلم ليلي إذ أضاء شهابُها (۱۳) ايا بومةً قد عشسّت فوق هامتي على الرغم مني حين طار غرابُها (۱۱) رأيت خراب العمر مني فزرتني ومأواك من كل الديار خرابها أأنعم عيشا بعدما حل عارضي طلائع شيب ليس يغنى خضابها (۱۵)

(۱۱) يفرق: يميز.

(١٢) ذو نسب: هو من ينتمى إلى أسرة كريمة.

(١٣) خبت: انطفأت ـ مفارقي: شعري. والمقصود أن شعره قد اشتعل شيبا. ومن شأن هذا الاشتعال أن يجعل النفس تظلم حزنا على بداية الشيخوخة.

(١٤) الهامة: الرأس. شبه الشيب بالبومة وسواد الشعر بالغراب.

(١٥) العارض: جانب الرأس. _ طلائع: أوائل أو بدايات.

حرامٌ على نفس التقىِّ ارتكابُها(١٦) كمثل زكاةِ المالِ تمَّ نصابُها(١٧) فخيرٌ تجاراتِ الكرام اكتسابُها فعمًا قليل ِيحتويك ترابُها (۱۸) وسيق إلينا عذبُها وعذابُها (١٩) كما لاح في ظهر الفلاة سـرابُها(٢٠) عليها كلابٌ همَّهُنَّ اجتذابُها(٢١) وإن تحتذبُها نازعتك كلابُها مُغلَّقةَ الأبواب مرخَّى حجابُها (٢٢)

إذا اصفر لونُ المرء وابيض شعرُه فدع عنك سَوْءات الأمور فإنها وأدِّ زكاة الجاه، واعلمَ بأنها وأحسن إلى الأحرار تملك رقابهم ولا تمشينً في منكب الأرض فــاخراً ومن يذق الدنيا، فإنى طعمتُها فلـــم أرهـــا إلا غـــروراً وبــــاطلاً وما هي إلا جيفةٌ مستحيلةٌ فإن تجتنبها كنت سلماً لأهلها فطوبى لنفس أُولعتُ قعرَ دارها

⁽١٦) سنَوْءات: كل ما هو سيء.

⁽١٧) النصاب: هو المبلغ الذي تجب عليه الزكاة.

⁽١٨) منكِب الأرض: ناحية من نواحيها.

⁽١٩) طعمتها : أكلتها.

⁽٢٠) الفلاة: البرية.

⁽٢١) مستحيلة: متحوّلة أو متغيرة.

يُخ اطبني السَ فيهُ بكلِ قُبِحٍ

فاكرهُ أن أكونَ لهَ مجيباً (٢٣)

يزيد سُفاهةً فازيد حلماً

كعود زاده الإحراق طيباً (٢٤)

الإيثار

ولو أنني أسعى لنفعي وجدتني كثير التواني للذي أنا طالبه ولكنني أسعى لأنفع صاحبي وعار على الشبعان إن جاع صاحبه

الحب المرفوض

⁽٢٢) طوبى: هنيئًا. ويبدو أن هذه الكلمة ذات صلة باليوتوبيا التي هي بلد خيالي فيه هناء وسعادة وليس فيه أي شقاء. ــ أولعت: أحبت بإفراط.

⁽٢٣) السفيه: الضعيف العقل.

⁽٢٤) الحلم: العقل، أو رصانة العقل ممزوجة بالطيبة والأناة.

⁽٢٥) التواني: الفتور والبطء في الحركة. وهذا البيت تجسيد للإيثار أو لمكارم الأخلاق التي ترى الأنا من أجل الآخرين قبل أن تكون من أجل ذاتها.

⁽٢٦) البلية: المصيبة.

القناعة

سوى من غدا والبخل ملء إهابه (۲۸)

فجردت من غمد القناعة صارما

بلوت بني الدنيا فلم أر فيهم

قطعت رجائي منهم بذبابه (۲۹)

غنيٌّ بلا مال عن الناس كلهم

وليس الغنى إلا عن الشيء لا به

فكم قد رأينا ظالماً متمرداً

يرى النجم تيها تحت ظل ركابه

فعمّا قليل، وهو في غفلاته،

أناخت صروف الحادثات ببابه (۲۰)

وجُوزيَ بالأمرِ الذي كان فاعلاً

وصبٌّ عليه اللهُ سوط عذابه (٢١)

مكارم الأخلاق

أُحب مكارم الأخلاق جهدي

وأكره أن أعيب وأن أُعاباً

وأصفح عن سباب الناس حلماً

وشر الناس من يهوى السبابا(٢٣)

(٢٧) تُغبّه: ترضيه، أو تصل إلى قلبه.

(٢٨) بلوت: جرّبت وخبرت. _ الإهاب: سطح الجلد.

(٢٩) ذباب السيف: حده.

(٣٠) صروف الحادثات: مصائب الدهر.

(٣١) جوزي: عوقب _ السوط: الكرباج وسوط العذاب هو العقاب الشديد، على المجاز. وقد وردت هذه العبارة في القرآن الكريم.

(٣٢) جهدي: أي على قدر استطاعتي.

السفر

ما في المُقام لذي عقل وذي أدب من راحة، فدع الأوطان واغترب من راحة، فدع الأوطان واغترب من راحة، فدع الأوطان واغترب المنافر تجد عوضاً عمّن تفارقُه وانصب، فإن لذيذ العيش في النصب إني رأيت وقوف الماء يُفسده إن ساح طاب، وإن لم يجر لم يطب والشمس لو وقفت في الفلك دائمة للها الناس من عجم ومن عرب (٢٧)

الغر

أرى الغرر في الدنيا، إذا كان فاضلاً ترقى على روس الرجال ويخطب والمراب ويخطب والمراب ويخطب والمراب وال

(٣٣) الحِلم: رزانة العقل والعفو عند المقدرة. وهي بكسر الحاء وجزم اللام.

⁽٣٤) المُقام: الإقامة والاستقرار.

⁽٣٥) إنصب: إتعب. والنصب: شدة التعب.

⁽٣٦) ساح: سار.

⁽٣٧) الفلك: (بفتح الفاء) مدار النجم. وقد اضطر الشاعر أن يسكن اللام ليستقيم الوزن الشعري.

⁽٣٨) الغِرّ: (بكسر الغين المعجمة وتشديد الراء) هو من لا خبرة له أو تجرية.

مغامرة

سأضرب في طول البلاد وعرضها أنالُ مُرادي أو أموتُ غريبا^(٢٩) فإن تلفت نفسي فلله درُّها وإن سلمت كان الرجوع قريبا^(٤٠)

حرف الناء

الأحياء والأموات

رأفضلُ الناسِ ما بين الورى رجلٌ تُقضى على يدهِ للناسِ حاجاتُ (13) تُقضى على يدهِ للناسِ حاجاتُ (13) قد مات قومٌ وما ماتتَ مكارمُ هم وعاش قوم وهم في الناسِ أمواتُ

تحية للعدو

(٣٩) المراد: المطلوب.

(٤٠) لله دَرُها: أي لله عملها. والدَّر في الأصل هو ما تدره المواشي من الحليب. وقد استُعملت هذه الكلمة على المجاز.

(٤١) الورى: الخَلْق (بفتح فسكون).

السكوت أفضك

فخيرٌ من إجابتِ السكوتُ (٢٤) فخيرٌ من إجابتِ السكوتُ (٢٤) في إن كلّمتَ لهُ فرَّجَ تَ عند أو وإن خلّيتَ له كمداً يموتُ (٤٤)

الاعتذار مصيبة عند الاستجداء

يا لهفَ نفسي على مالٍ أُفرَّقُـهُ على المقلِّينَ من أهلِ المُروآت(٥٤) إن اعتداري إلى من جاء يسألُني ما ليس عندي لمن جنسِ المصيباتِ

(٤٢) قالت الفلسفة الحديثة: (الآخرون هم الجحيم). وهذا ما يقوله البيت الأخير. بيد أن الشاعر يتنبه للأزمة الناشبة، فالاقتراب من الناس معضلة، لأنهم أشرار، أما الابتعاد عنهم فهو معضلة أخرى، لأن في ذلك انقطاعاً عن المودة والألفة والأنس بالآخرين.

⁽٤٣) السفيه: ضعيف العقل.

⁽٤٤) الكمد: الغم والهم والحزن الشديد.

⁽٤٥) يا لهف نفسي: يا حسرتي ـ المقلون: أهل القلة، أو الفقراء.

لغة المال

وأنطقت الدراهم بعد صمت أناساً بعد ما كانوا سُكوتا فما عطفوا على أحد بفضل ولا عرفوا لمكرّمة ثُبوتا (٤١) كلنال يُنْطِقُ كلّ عَي ولا عرف والمكرّمة ثُبوتا كلناك المال يُنْطِقُ كلّ عَي ويترك كل ذي أدب صموتا (٤٤)

الصديق المناسب

أحُـبُ مـن الإخـوانِ كـل مُواتـي وكلَ غضيضِ الطرفِ عن عثراتي (٤٨) فمـن لـي بـهذا؟ ليـت أنـي أصيبُـهُ لقاسـمتُهُ مـا لـي مـن الحسـناتِ لقاسـمتُهُ مـا لـي مـن الحسـناتِ تصفحـتُ إخوانـي، فكـان أقلّـهم _ على كثرة الإخوان _ أهلُ ثقـاتى (٤٩)

⁽٤٦) المكرُّمة (بفتح فسكون فضم): هي الفعل الحسن الذي يورث الحمد والمجد.

⁽٤٧) العي (بفتح العين): هو من ينطق بصعوبة قصوى.

⁽٤٨) المواتى: الذي يوافقك.

⁽٤٩) أهل ثقاتي: الذين يستحقون ثقتي.

المعلم

اصبر على مُر الجفا من مُعلّم فإن رسوب العلم في نفراته فأن رسوب العلم في نفراته ومن لم يذق مَر التعلم ساعة تجرع ذَل الجهل طول حياته ومن فاته التعليم وقت شبابه فكبر عليه أربعا لوفاته

حرف الجيم

الضيق والفرج

ولربُّ نازلة يضيقُ لها الفتى ذرعاً، وعند الله منها المخرجُ ضاقتُ، فلما استحكمتُ حلقاتها فرجتُ، وكنتُ أظنها لا تُفرج

(٥٠) الجفا: الإعراض. واستعارها الشاعر لتعني العسر ــ رسوب العلم: رسوخه في العقل. ــ النفرات: جمع النفرة، وهي النفور.

إكليك الكلام

عندى يواقيت القريض ودره

وعلي إكليل الكلام وتاجه (١٥)

تربى على روض الربا أزهاره

ويرف في نادي الندى ديباجه (٥٢)

والشاعر المنطيق أسود سالخ

والشعر منه لعابه ومجاجه (۲۰)

وعداوة الشعراء داء معضل

ولقد يهون على الكريم علاجه (٤٥)

(٥١) القريض: الشعر.

(٥٢) تربى: تعيش _ الربا: جمع رابية، وهي التلة الصغيرة. _ الديباج: الحرير. واستعار الكلمة ليكني بها عن الجودة أو عن الجمال والرونق.

(٥٣) المنطيق: القادر على القول الجيد. _ أسود سالخ: ثعبان أسود يسلخ جلده كل عام. وهو هنا كناية عن القوة. _ مجاجه: العصير، أو ما يفرزه النحل من عسل.

(٥٤) معضل: أي لا حل له ولا علاج بتاتاً.

حرف الحاء

الصمت

قالوا: سكت وقد خُوصمت. قلت لهم: إن الجواب لباب الشر مفتاحُ والصمت عن جاهل أو أحمق شرف وفيه أيضاً لصون العرض إصلاحُ وفيه أيضاً لصون العرض إصلاحُ أما ترى الأسد تخشى وهي صامتة والكلب يُخسى، لعمرى، وهو نبّاحُ (٥٥)

حرف الدال

الكلاب أفضك

ليت الكلاب لنا كانت مجاورة وليتنا لا نرى ممن نرى أحدا وليتنا لا نرى ممن نرى أحدا إن الكلاب لتهدي في مواطنها والخلق ليس بهاد شرُّهم أبدا فاهرب بنفسك واستأنس بوحدتها تنقى سعيداً إذا ما كنت منفردا(٢٥)

⁽٥٥) يخسى: يطرد.

⁽٥٦) لم يُحذف حرف العلة من كلمة (تبقى) وذلك لضرورة الوزن.

الزمان

مِحــنُ الزمــانِ كثــيرةٌ لا تنقضــي وســرورُه يــاتيكَ كالأعيــاد (٥٧) ملـك الأكـابرَ فاسـترقّ رقابَـهُمَ وتـراه رقّـا فــي يــد الأوغـاد (٥٨)

لا خير في الناس

إني أتيتُ الناسَ ما لهم عددُ وكنتُ أحسبُ أني قد ملأتُ يدي للله الله وتُ أخلانً عنه وجدتُ هُمُ كالدهرِ في الغدرِ، لم يبقوا على أحد إن غبتُ عنهم فَشرُّ الناس يشتُمني وإن مرضتُ فخيرُ الناس لم يَعُد وإن رأوني بخير ساءهم فرحي وإن رأوني بشرًّ سرَّهم نكدي (١٠٠)

(٥٧) محن: جمع محنة، وهي المصيبة.

(٥٨) الأوغاد: جمع وغد، وهو الرذل الدنيء، أو الأحمق الضعيف.

(٥٩) بلوتُ: اختبرت أو جرّبت.

(٦٠) النكد: الغم واضطراب النفس.

هل من مساعد

ولما أتيتُ الناسِ أطلبُ عندهم أخا ثقة عند ابتلاءِ الشدائد (١٦) تقلبتُ في دهري رخاءً وشدةً وناديتُ في الأحياءِ: هل من مساعد فلم أر فيما ساءني غير شامت ولم أر فيما سرني غير حاسد (٦٢)

عجبي

فيا عجبي، كيف يُعصى الإلهُ؟ أم كيف يجحدُه الجاحدُ؟ (^{١٤١}) وفي كل شيء له آية ً تدانُ على أنه الهاجدُ

(٦١) أخا ثقة: رجلاً موثوقاً يعتمد عليه. _ ابتلاء الشدائد: نزولها لتختبرني.

(٦٢) الرخاء: عكس الشدة.

(٦٣) الشامت: الذي تسره مصيبتك.

(٦٤) يجحده: ينكره.

(٦٥) الآية: البرهان.

تفاءك

لا تيأسنَ من لطف ربك في الحشا في بطن أمك مضغة ووليدا^(١٦) لو شاء أن تصلى جهنم خالداً ما كان ألهم نفسك التوحيدا

إرادة اللم

يريد ُ المرء أن يُعطى مناه ويابى الله ويابى الله ويا أرادا ويابى الله ويابى الله ويابى الله أرادا يقول المرء: فائدتي ومالي وتقوى الله أفضل ما استفادا

الشافعي والشعر

ولــولا الشـعرُ بالعلمـاءِ يُــزري لكنـتُ اليـومَ أشـعرُ مـن لبيـدِ (١٧) ولــولا خشــيةُ الرحمــنِ ربــي حســبتُ النــاسَ كلَّــهم عبيــدي

الغيب

كم ضاحك والمنايا فوق هامته لو كان يعلم غيباً مات من كمد (١٨) من كان لم يؤت علماً في بقاء غد ماذا تفكره في رزق بعد غد ؟

الاستسلام لله

إذا أصبحت عندي قوت يومي فخل الهم عني، يا سعيد فخل الهم عني، يا سعيد ولا تَخطر هموم غد ببالي في في الله في الله ورق جديد والما أسلم إن أراد الله أمراً في أديد إلى في الربيد الله أمرا الله أديد إلى ما أديد إلى الما يربيد

(٦٧) لبيد: هو لبيد بن ربيعة العامري، أدرك الإسلام فأسلم. عُمّر طويلاً. له معلّقة.

(٦٨) المنايا: جمع منيّة، وهي الموت. ــ الكمد: شدة الغم.

(٦٩) جزم الشاعر كلمة (تخطر) لضرورة الوزن الشعري.

المحظوظ

أرى راحــةً للحــقً عنــد قضائــه ويَثقـلُ يومـاً إن تركـتُ على عمـد ويَثقـلُ يومـاً إن تركـتُ على عمـد وحسـبُكَ حظـاً أن تُـرى غـيرَ كـاذب وقولُكَ: (لم أعلمُ)، وذاك من الجهد

الحساد

إني نشاتُ وحسّادي ذوو عدد ربَّ المعارج، لا تُفني لهم عددا^(۱۷) إن يحسدوني على ما بي لما بهم فمثلُ ما بي لمما يجلبُ الحسدا

الأسفار

تغّرب عن الأوطانِ في طلب العُلا وسافر ففي الأسفارِ خمسُ فوائدِ فسرُّجُ هم واكتسابُ معيشة وعلم وآدابٌ وصحبة مساجد

(٧٠) الجهد: الإنهاك، أو العسر والتعب الشديد.

(٧١) ذوو عدد: كثيرون. _ المعارج: جمع معراج، أو جمع معرج، وهو الطريق الصاعد إلى الله. _ لا تُفن: لا تُزل، أو لا تُته. وقد أجبر الشاعر على تثبيت حرف العلة في آخر كلمة (تفني) ليستقيم الوزن الشعرى.

حرف الراء

همة الملوك

أمطري لؤلؤا، جبالَ سرنديب وفيضي، آبار تكرور، تبرا (۲۲) أنا، إن عشت، لستُ أعدمُ قوتاً وإذا مت لستُ أعدمُ قبرا همّتي همةُ الملوك، ونفسي نفس حرزِّ ترى المذلة كفرا وإذا ما قنعتُ بالقوتِ عمري

عمّ البلاء

من ذا الذي قد نال راحة سرّه في عُسرِه، إن كان، أو في يُسرِه؟ في عُسرِه، إن كان، أو في يُسرِه؟ فلربما يلقى الغني بمالِه أضعاف ما يلقى الفقيرُ بفقرِه عما الله عما الله عما الله عما الله عما أو شهرِه أو شهرٍ أو ش

(٧٢) سرنديب: هي جزيرة سيلان التي تسمى اليوم سريلانكا. وموقعها في البحر المحيط إلى الجنوب من الهند. وكانت مشهورة بجوهرها. _ تكرور: إقليم في القرن الإفريقي الغربي يقع الآن في بلاد السنغال، وقد اشتهر بمناجم الذهب في الأيام الغابرة. _ الآبار: قصد بها المناجم. _ التبر: الذهب قبل استخلاصه، أو هو فلز الذهب، أو الذهب قبل صياغته.

ثياب ونفس

ا بِفَلس لكان الفَلسُ منهنَّ أكثرا^(۲۲) المَلسُ منهنَّ أكثرا^(۲۲) المنهن أجلَّ وأكبرا^(۲۷) المورى كانت أجلَّ وأكبرا^(۲۷)

علي تياب لو تباع جميعها فيهُنَّ نفس لو تقاس ببعضها

الوحدة

فوحدتي ألذُّ وأشهى من غويٍّ أُعاشرُه (٥٥) ادة آمناً أُق بِّ لمن من حَالِي، أُد اذره

إذا لـم اجـد حِـلا نفيـا فوحدنـي وأجلـس وحـدي للعبـادة آمنـاً

(٧٣) الفلس (بفتح الفاء): أصغر وحدة نقدية في الزمن القديم.

(٧٤) الورى: الكائنات أو البشر حصراً.

(٧٥) الغويّ: الضال.

أهك الزمان

کن ساکنا فی ذا الزمان بسیره وعن الوری کن راهبا فی دیره وعن الوری کن راهبا فی دیره

واغسل يديك من الزمان وأهله

واعست یدیت می الرمیان واست.
واحیدر مودتهم تنیل مین خیره

إنى اطلعت فلم أجد لى صاحبا

<u>ف</u>ـــترکت أســـفلهم لکــــثرة شــــره

وتركت أعلاهم لقلة خيره

القليك والكثير

وأكثرِ من الإخوان ما اسطعت، إنهمُ بُطونٌ إذا استنجدَتَهُمَ وظهورٌ^(٧٧) وليس كثيراً ألفُ خللٍ لعاقلٍ

(٧٦) لئن صح أن هذه الأبيات للشافعي، فإنها تنطوي على مفارقة، فالرجل الذي ينصحك بالسكون لم يكن ساكناً قط.

(٧٧) ثمة فرق بين فحوى هذين البيتين وفحوى الأبيات السابقة. فههنا يتبدى الأمر وكأن الشاعر قد هدم الموقف السابق برمته. فكيف يُحَلُّ هذا الإِشكال؟

الخسرات

يقلُّ بها هطلُ الدموعِ على قبري تمرُّ بلا علم وتُحسبُ من عمري (۸۷)

ساطلبُ علماً أو أموتُ ببلدةٍ اليسس من الخُسرانِ أنَّ ليالياً

القناعة

أصونُ بها عرضي وأجعلهُا ذُخرا (٢٩) قُصاراه أن يرمي بي الموت

تدرَّعَتُ ثوباً للقنوعِ حصينةً ولم أحدر الدهر الخوونَ فإنما

الحذر

ولم تخفّ سوء ما يأتي به القدرُ

أحسنت ظنك بالأيام إذ حسُنتُ

(٧٨) لست أعرف شاعراً تحدث عن حب المعرفة أكثر من الشافعي.

(٧٩) تدرعت: اتخذت درعاً. _ عِرضى: سمعتى وشرفى.

(۸۰) قصاراه: أقصى مدى له.

العاصى المستتر

لقد أطاعكَ من يُرضيكَ ظاهرهُ وقد أجلّك من يعصيك مستترا

السكوت

وجدت سكوتي متجرا فلزمته إذا لم أجد ربحا فلست بخاسر

الشوق إلى مصر

لقد أصبحت نفسي تتوق إلى مصر ومن دونها قطع المهامه والقفر (١١) فو الله ما أدري، أللفوز والغنى أساق إليها، أم أساق إلى القبر

الكسوف للشمس

أما ترى البحر تعلو فوقه جيف وتستقر بأقصى قاعه الدرر وتستقر بأقصى قاعه الدرر وفي السماء نجوم لا عداد لها وليس يكسف إلا الشمس والقمر

(٨١) المهامه: الصحارى لا ماء فيها.

الأيام قهر

وما كنتُ راضٍ من زماني بما ترى ولكنني راضٍ بما حكم الدهرُ فإن كانتِ الأيامُ خانتُ عهودُنا فإن كانتِ الأيامُ خانتُ عهودُنا فإن يبها راض، ولكنها قهر

حرف السين

العلم

العلمُ مغرسُ كلِ فخرٍ فافتخر واحذر يفوتُك فخرُ ذاك المغرسِ (٢٥) واعلم بأن العلم ليس ينالُه من همُّه في مأكل أو ملبسِ فلعل يوماً، إن حضرت بمجلسٍ كنت الرئيس وفخر ذاك المجلس

الأنس باللم

قلبي برحمتك اللهم ذو أُنُسس في السر والجهر والإصباح والغلس ما تقلبت في نومي وفي سنتي إلا وذكرُك بين النفس والنَفس والنَفس والنَفس والنَفس والنَفس

(٨٢) المفرس: المنبت، أو مكان الفرس.

المنفيُّ بين الناس

صديق ليس ينفع يوم بؤس قريب من عدو في القياس فلا عمرت الدهر ملتمساً بجهدي أخا ثقة فألهاني التماسي (٥٥) تنكرت البلاد ومن عليها كأن أناسكها ليسوا بناس

كرامة الشيب

إحفظ لشيبك من عيب يُدنسُه إن البياض قليل الحمل للدنس النجاة ولم تسلك طريقتها إن البياض قليل الحمل للدنس تبغي النجاة ولم تسلك طريقتها إن السفينة لا تجري على اليبس يسوم القيامة لا مال ولا ولد وضمة القبر تُنسي ليلة العرس

(٨٣) السنّنه (بكسر السين): درجة من درجات النوم.

⁽٨٤) القياس: التماثل أو التشابه.

⁽٨٥) أنفق الشاعر عمره يبحث عن صديق بجهده كله، ولكنه باء بالإخفاق. لقد لاحظ أحد الفلاسفة المحدثين أن صفات العبقرية في أي فرد كفيلة بأن تحرمه من الأصدقاء، وكلما أوغل في العبقرية أمعن الناس في نفيهم له.

حرف الصاد

العلم نور الله

شكوتُ إلى وكيع سوء حفظي فأرشدني إلى ترك المعاصي (٨٦) وأخبرني بان العلم نورٌ ونورٌ الله لا يُهدى لعاصى ونورٌ الله لا يُهدى لعاصى

حرف الضاد

استرداد الهبات

إذا لم تجودوا والأُمورُ بكم تمضي وقد ملكت أيديكم البسط والقبضا فماذا يُرجّ عنكم، إن عُزلتم وعضتكم الدنيا بأنيابها عضا ستسترجع الأيام ما وهبتكم ومن عادم الأيام تسترجع القرضا

(٨٦) وكيع: هو وكيع بن الجراح الرؤاسي، ولد في الكوفة وتوفي فيها سنة ١٩٧ هـ. وربما كان من أساتذة الشافعي أو من أصدقائه. وهو مشهور بروايته للأحاديث النبوية. (٨٧) البسط والقبض كناية عن الحل والربط، أي عن التحكم في الشؤون العامة.

استرضاء المجافى

إدبار القلب

أَرى كَلَ مِن أَصِفِيتُ لَهُ الْوُدَّ مُقبِلاً عليَّ بوجه وهو بالقلب مُغرضُ (^^^) عليَّ بوجه وهو بالقلب مُغرضُ بليت كثيرا من أناس صحبتهم فما منهم إلا حسود ومبغض

(٨٨) الجفا أو الجفاء: قطع الصلة نتيجة لخلاف.

(٨٩) الوجه مقبل والقلب مدبر، هذا هو جزاء الود الصافي. وهذه هي خلاصة البيت. لقد أكد شوبنهور أن العبقري محروم من نعمة الصداقة، وأنه لا محيد له عن مكابدة شقاء الوحدة والعزلة.

حرف العين

زكاة الجاه

وجبت علي زكاة ما ملكت يدي وزكاة جَاهي أن أُعِينَ وأشفعا وزكاة جَاهي أن أُعِينَ وأشفعا فإذا سُئلتَ فجُد، وإن لم تستطع فاجهد بجهدك كله أن تنفعا

أطع من تُحب

تعصى الإله وأنت تُظهرُ حُبَّه هُ هذا محالٌ في القياس بديع هذا محالٌ في القياس بديع للهو كان حبُّك صادقاً لأطعته إن المحببَّ لمن يُحببُ مطيع

العاقك الورع

المرءُ إن كان عاقلاً ورعاً أشغلهُ عن عيوبِ غيرِهِ ورعُهُ (٩٠) كما العليالُ السقيمُ أشغلهُ عن وجع الناسِ كلِّهِمَ وجعُهُ

(٩٠) الورع: اجتناب الحرام والشر والفساد.

حرف الفاء

لا وصول إلى سعاد

كيف الوصولُ إلى سعادَ ودونَها قُللُ الجبال ودونهنّ حُتوفُ والرِّجلُ حافيةٌ، ولا لي مركبٌ والرِّجلُ صفرٌ والطريقُ مخوفٌ

الحياة الصداقة

إذا المرءُ لا يرعاكَ إلا تكلُّف فدع ه ولا تُكثِر عليه التأسفا فدع هما كلُّ من تهواهُ يهواكَ قلبُه ولا كُلُ من صافيَتَهُ لكَ قد صفا ولا كلُ من صافيَتَهُ لكَ قد صفا إذا لم يكن صفو الوداد طبيعة فلا خير في ودِّ يجيءُ تكلفا سلام على الدنيا إذا لم يكن بها صديق صدوق صادق الوعد منصفا

العلم

العلم يرفع بيتا لا عماد له

والجهل يهدم بيت العز والشرف

حرف الفلف

أداب السفر

إذارافقت في الأسفار قوماً فكن لهم كذي الرحم الشفيق (١٠) فكن لهم كذي الرحم الشفيق فكن لهم كذي الرحم الشفيق في النافذ بعثرت هم يَقلّ والمنافذ وتبقى في الزمان بلا صديق (٩٢)

الغريب

إن الغريب له مخافة سارق وخضوع مديون وذلة موشق وخضوع مديون وذلة موشق في الله مديون وذله وبالده وبالده ففواده كجناح طير خافق

ارحك

إرحلَ بنفسِكَ عن أرضٍ تضامُ بها ولا تكن من فراقِ الأهلِ في حُرقِ ولا تكن من فراقِ الأهلِ في حُرقِ في الكحلُ نوعٌ من الأحجارِ تنظرهُ في أرضِهِ وهو مرميٌ على الطُّرُقِ في أرضِهِ وهو مرميٌ على الطُّرقِ للما تغرب حاز الفضلَ أجمعَهُ فصار يُحملُ بين الجفن والحدق

(٩١) ذو الرحم: القريب. (٩٢) عثرتهم: يقصد زلتهم أو إساءتهم.

أخلاق

وتركي مواساة الأخلاء بالذي حَوَّتُهُ يدي ظلمٌ لهم وعُقوقُ^(٩٢) وإني لأستحيي من الله أن أرى مجال اتساع والصديق مُضيقُ^(٩٤)

ألذُّ الأشياء

سهري لتنقيح العلوم ألن لله من وصل غانية وطيب عناق (٥٠) من وصل غانية وطيب عناق و١٩٥ وألن من نقر الفتاة لِدُفّها نقري لألقي الرمل عن أوراقي وأبيت سهران الدُّجي وتبيتُه نوماً وتبغي بعد ذاك لحاقي (٢٩٥)

(٩٣) العقوق: التنكر للوالدين. واستعاره الشاعر كناية عن التنكر للأصدقاء. ــ الذي حوت على التنكر المأل. يدى: المال.

(٩٤) أستحيى: أخجل. _ مُضيق (بضم الميم): في حال الشدة والضيق بسبب الفقر.

(٩٥) الغانية: المرأة استغنت بجمالها عن الزينة.

(٩٦) الدُّجي: الظلام.

احرق شوكهم

لم يبقَ في الناسِ إلا المكرُ والملقُ شوك إذا لُمسوا، زهر إذا رُمقوا^(٩٧) فإن دعتك ضرورات لعشرتهم فإن دعتك ضرورات لعشرتهم فكن جحيماً لعل الشوك يحترق

السر

إذا المرءُ أفشى سرزَّه بلسانِهِ ولامَ عليه غيرَه فهو أحمقُ ولامَ عليه غيرَه فهو أحمقُ إذا ضاق صدرُ المرءِ عن سرِّ نفسِه فصدرُ الذي يُسَتَوُدَعُ السرَّ أضيق

السعادة للحمقي

لو كان بالحِيَلِ الغنى لوجدتني

لكـنَّ مـن رُزق الحِجـى حُـرم الغنــى

وأحــقُّ خَلَــقِ اللــه بالــهمّ امـــرؤ

ومـن الدليـل علـى القضـاء وحكمــه

بنجوم أقطار السماء تعلقي (٩٩) ضيدًان مفترقان أيَّ تَفُرتِ وَ٩٩) ذو همة يُبَلى برزقٍ ضيّق بؤسُ اللبيب وطيبُ عيشِ الأحمق

⁽٩٨) أقطار السماء: جوانبها.

⁽٩٩) الحِجى: العقل. وريما كان الحجى اسماً للعقل حين يقرع الحجة بالحجة. وهو النهى عندما ينهاك عن الشر. وهو العقل حينما يعقل الحقائق، أو يدركها.

⁽١٠٠) اللبيب: ذو اللب، واللب هو العقل. فكأنما العقل لب الإنسان والجسد قشوره، تماماً كما هو حال الفواكه والثمار.

حرف الكلف

الشقاوة

ومـــن الشـــقاوة أن تحــب ومـن تُحـب يُعـيرَك ومـن تُحـب يرك ومـد والمحادة المحادة ا

القناعة رأس الغنى

رأيتُ القناعة رأسَ الغني فصرتُ بأذيالها مُمَتَسِكَ فصرتُ بأذيالها مُمَتَسِكَ فصلا ذا يراني على بابه ولا ذا يراني به منهمك ولا ذا يراني به منهمك فصرتُ غنيًا بلا درهم أمرُ على الناس شبة الملك

(١٠١) الضير: الضرر.

(۱۰۲) منهمك: شديد الاهتمام.

حرف اللام

نُدرة الأحرار

سَالَتُ النَّاسَ عَن خَلِّ وَفَّيَ فقالوا ما إلى هذا سبيلُ^(۱۰۳) تمسَّكَ، إن ظفرتَ بذيلِ حُرِّ فإن الحر في الدنيا قليلُ

نقص عقلى

نفسى ومالى

أرى نفسي تتوق إلى أمور يقصر دون مبلغهن مالي يقصر دون مبلغهن مالي فنفسي لا تطاوعني ببخل ومالي لا يبلغني فعالي

(١٠٣) الخل: الخليل، أي الصديق.

الإخوان

صن النفس واحملها على ما يزينها
تعش سالما والقول فيك جميل
ولا خير في ود امرىء متلون
إذا الريح مالت مال حيث تميل
وما أكثر الإخوان حين تعدهم
ولكنهم في النائبات قليل

تعلَّمْ

تعلَّمَ، فليس المرءُ يولد عالماً وليس أخو علم كمن هو جاهلُ وليس أخو علم كمن هو جاهلُ وإن كبيرَ القوم لا علم عنده صغيرٌ، إذا التقتّ عليه الجحافلُ (١٠٠٠) وإن صغير القوم إن كان عالماً كبير إذا رُدَّت إليه المحافل (١٠٠١)

(١٠٤) النائبات: المصائب.

(١٠٥) الجحافل: الجيوش الجرارة.

(١٠٦) المحافل: جمع محفل، والمحفل جمع من الناس. وقصد الشاعر بها القضايا والمشاكل.

الملوك

فلا يكن لك في أبوابِهم ظلل عليك وإن أرضيتهم ملوا عليك وإن أرضيتهم ملوا إن الوُقوف على أبوابِهم ذُلًا

إن الملوك بلاء حيثُما حلُّوا ما حلُّوا ما حلُّوا ما حلَّا ما ما فا ماذا تؤمّل من قوم إذا غضبوا فاستغن بالله عن أبوابهم كرماً

التفرغ للعلم

يكدحُ في مصلحة الأهلل (١٠٠٠)
خال من الأعمال والشُّغلِ
سارتُ به الرُّكبانُ بالفضل (١٠٨٠)
فرق بن التبن والبقل

لا يدركُ الحكمة من عُمُرُهُ ولا ينال العلم الا فتى ولا ينال العلم الا فتى لكو أنَّ لقمان الحكيم الذي بلكيم بلكي بفقر وعيالٍ لما

⁽۱۰۷) يكدح: يعمل بمشقة.

⁽۱۰۸) الركبان: المسافرون.

الفعك المنحوك

لا لون للهم

لم يدر طعم الفقر من هو في غنّي ومُصَحَّحُ الأعضاءِ ليس كمن بُلي

بيض الثياب على امرىء في محفل

⁽١٠٩) يحظى: أي يصبح ذا حظ، أو ينجح.

⁽۱۱۰) يُنحَل: أي يُنسب إليه دون حق.

⁽۱۱۱) كفوه: كفايته.

⁽١١٢) المحفل: جمع من الناس.

بقدر الكد تُكتسبُ المعالي ومن طلب العُلا سهر الليالي (۱۱۳) ومن طلب العُلا سهر الليالي ومن رام العُلا من غير كد أضاع العمر في طلب المُحال

أهون الشرّين

ذُلُّ الحياةِ وهولُ الماتِ كُللا أراه طعاماً وبيللا (١١٤) كُللا أراه طعاماً وبيللا في الله في في في إحداهما في المان في في ألي الموت سيراً جميلا

الناس

الناسُ داءً دفين لا دواء له والعقلُ قد حار فيهم فهو منذهلُ (١١٥) والعقلُ قد حار فيهم فهو منذهلُ (١١٥) لقد تحيرتُ في أمري وأمرهم لا باركَ اللهُ فيهم، كلهم سنفاً،

(١١٣) الكد: بذل الجهد الكبير. (ذهبت الفلسفة الرواقية إلى أن بذل الجهد هو الخير الأسمى). (١١٤) الهول: الرعب.

(١١٥) لا أظن أن الشافعي هو من قال هذين البيتين. فربما نحله بعض الناس ما لم يقل.

حرف الميم

أسْلُكُ مع العلم

مع العلم فاسلك العلم فاسلك العلم فاسلك العلم فاسلك العلم فاسلك العلم فاسلك العلم وعنه فسلال كل من عنده فهم في إني رأيت الجهل يُزري بأهله وذو العلم في الأقوام يرفعه العلم (١١٦) وأي رجاء في المرىء شاب رأسه وأفنى شباباً وهو مستعجم فَدم (١١٥)

العلم كرامة

رأيت العلمَ صاحبُ له كريم ولدتَ له آباء لئام ولي ولدتَ له آباء لئام ولي ولي ولدتَ له آباء لئام ولي ولي ولي ولي أن ولي الله ولي الله ولم الكرام ويتبعون له ولي كل حال ويتبعون له ولي كل حال كراعى الضأن تتبعه السَّوامُ كراعى الضأن تتبعه السَّوامُ

(١١٦) يُزرى بأهله: يُهينُهُم.

(١١٧) مستعجم: لا يستطيع أن يتكلم. والمقصود أنه لا يستطيع أن يتكلم كلام العلماء. ـ فدم (١١٧) مستعجم: العاجز عن النطق، أو من ينطق بصعوبة.

المثقف لا ينتهز

أرى الناسَ من داناهمُ هان عندَهم ومن أكرمتَهُ عزةُ النفس أُكرما (١١٨) ومن أكرمتَهُ عزةُ النفس أُكرما ولم أقضِ حق العلمِ إن كان كلما ولم أقضِ حق العلمِ إن كان كلما بدا طمع صيّرتُهُ لي سُلما

الجود في الفقر

أجود بموجود ولوبت طاويا على الجوع كشحا والحشا يتألم (۱۱۹) وأظهر أسباب الغنى بين رفقتي لتخفاهم حالي، وإني لمعدم وبيني وبين الله أشكو فاقتي حقيقا، فإن الله بالحال أعلم (۱۲۰)

(١١٨) داناهم: اقترب منهم. قرأت هذا البيت الأول منسوبا إلى القاضي الجرجاني، صاحب كتاب (الوساطة).

(١١٩) الكشح: الخصر، وأراد به البطن.

(١٢٠) الفاقة: العوز والفقر.

الزنادين

عُفّ وا تعفّ نساؤكم في المَحرم وتجنبوا ما لا يليق بمسلم (۱۲۱) إن الزّنادينُ، فيإن أقرضتَاهُ كان الوفا من أهل بيتك فاعلم مَنْ يَزن يُزن يُرن به، ولو بجداره إن كنت، يا هذا، لبيباً فافهم (۱۲۲)

شراب الأنس

بموقف ذُلي دون عزّتك العظمى بمخفيً سِرِّ لا أُحيطُ به علما به علما بعهد قديم من (ألستُ بربّكم؟) بعهد قديم من (ألستُ بربّكم؟) بمن كان مجهولاً فعُرّف بالأسما (۱۲۳) أذقنا شرابَ الأنس، يا من إذا سقى نجيّاً شراباً لا يضام ولا يظما (۱۲۰)

(١٢١) المحرم (بفتح فسكون ففتح): الحرام.

(١٢٢) اللبيب: ذو اللب، أو العاقل.

(١٢٣) (ألست بربكم؟): هذا سؤال وجهه الله سبحانه للبشر يوم كانوا في عالم الذر، فقالوا: (بلى) أو هكذا جاء في الآية /١٧٢/ من سورة الأعراف.

(١٢٤) النجيّ (بفتح فجر فياء مشددة): هو من يناجي الله سبحانه وتعالى. أغلب ظني أن هذه الأبيات لشاعر صوفي. فهي لا تخفى على من عرف مذهب الصوفية. وقد أثبتها هنا لأن لها نكهة خاصة.

حرف النون

غزة

وإني لمشتاقٌ إلى أرضِ غزة وإن خانني بعد التفرق كتماني سقى اللهُ أرضاً لو ظفَرتُ بتربها كحلتُ به من شدة الشوق أجفاني

غاية العلم الأخلاق

إذا لم يزد علم الفتى قلبَه هدى وسيرته عدلاً وأخلاقه حُسنا وسيرته عدلاً وأخلاقه حُسنا فبشّ ره أن الله أولاه نعمة يُسناء بها، مثل الذي يعبد الوَثنا(١٢٥)

نحن عيب الزمان

نعيبُ زماننا والعيبُ فينا وما لزماننا عيبٌ سوانا وما لزماننا عيبٌ سوانا ونهجو ذا الزمان بغير ذنب ولي ولو نطق الزمانُ لنا هجانا وليس الذئبُ يأكلُ لحم ذئب ويأكل بعضاً عيانا (١٣٦)

(١٢٥) الوثن هو الصنم. وقد أجبر الشاعر على تسكين الثاء ليستقيم الوزن الشعري.

القناعة كرامة

وصننت نفسي عن الهوان فضل فلان على فلان فضلان فالمان فالمان

قنعتُ بالقوتِ من زماني خوفاً من الناس أن يقولوا من كنتُ عن ماله غنيًا

سوء الظن من الذكاء

إن سوء الظنِّ من أقوى الفِط ن (١٢٧) غير حُسن الظن والقولُ الحسن

لا يك ن ظن ك إلا سيئاً ما رمى الإنسان في مُهَلكة

(١٢٦) عيانا: أي علنا.

أخلاق الإمام

إلا تيقنت أنى غيرٌ مغبون (١٢٩) اللا أجبتُ: ألا من يناديني (١٣٠)

ولـو تنـازُعني كفّـي إلـى خُلُـقِ يُـزري لقلـتُ لـها: ألقيـهِ أو بينـي خيمي كريمٌ، ونفسي لا بُحدثني بل ما اشتريت بمالى قطُّ محمدةً ولا دُعيتُ إلى مجدٍ ومكرُمةٍ

الهموم

ف_ي أم_ور تكون أو لا تكونُ نَ سيكفيكَ في غد ِما يكون

(۱۲۸) خيمي: أصلي أو طبعي.

(١٢٩) محمدة: عمل يجلب الحمد. _ مغبون: خاسر، أو تعرض للغش.

(١٣٠) مكرُمة: عمل كريم أو يؤسس الكرامة.

صالح الأعمال سفت

إن لل ب عباداً فُطُنا تركوا الدنيا وخافوا الفتنا نظروا فيها، فلما علموا أنها ليست ت لحي وطنا أنها ليست لحي وطنا جعلوها أُجَّاةً واتخذوا

للناس ألست

(١٣١) اللجة (بضم اللام): معظم الماء. وكنّى بها الشاعر عن البحر. (١٣١) العورة: السوأة أو المثلبة.

الطمع هوات

أمت مطامعي فأرحت نفسي فإن النفس ما طمعت تهون (۱۳۳) فإن النفس ما طمعت تهون وكان ميتاً وأحييت القُنوع، وكان ميتا ففي إحيائه عرض مصون (۱۳۵) إذا طمع يحلل بقلب عبد علائه هانة وعلائه هيون علائه هيون علته مهانة وعلائه هيون (۱۳۵)

موت أحبتي

ســــأصبر للحمـــام وقــد أتـــاني وإلا فــهو آت بعــد حـــين والا فــهو آت بعــد حــين وإن أســـلم يمــت قبلــي حبيـب ومـوت أحبتــي قبلــي يسـوني (١٣٧)

(۱۳۳) تهون: تصير بغير قيمة.

(١٣٤) مصون: محفوظ. _ القنوع: القناعة.

(١٣٥) المهانة: الحقارة. _ الهون: الهوان، وهو عدم القيمة، أو نقيض العزة.

(١٣٦) الحمام (بكسر الحاء): الموت.

(١٣٧) يسوني: أي يسوؤني، أو يزعجني كثيراً. وقد حذف الهمزة ليستقيم الوزن الشعري. إن الإمام الشافعي الذي يقاسي وحشة الاغتراب في دنيا معدنية شرسة، هو على أتم استعداد ليكابد لواعج الحزن والأسى حين يموت واحد من أحبائه، ويتمنى أن يموت قبلهم لكي لا يتجرع الحسرة والمرارة. وفي هذا منتهى الخلق الكريم.

حرف الهاء

كلب في الفرات

أعرض عن الجاهلِ السفيهِ فكلُ ما قال فهو فيه فكلُ ما قال فهو فيه ما ضرَّ بحرر الفرات يوماً إن خاض بعض الكلاب فيه

شفاعة الصالحين

أحُبُّ الصالحينَ، ولستُ منهم لعلَّي أن أنالَ بهم شفاعه لعلَّي أن أنالَ بهم شفاعه وأكره من تجارته المعاصي ولو كنّا سواءً في البضاعه

العلم

العلمُ من فضلِهِ، لمن خدمَهُ أن يجعلَ الناسَ كلَّهم خَدمه فمن حوى العلمَ شم أودعَه بجهله غير أهله ظلمة

الصمت والكلام

إذا اهتديت ألى عيون هُ من منطق في غير حين هُ سمة تلوح على جبين هُ (١٢٨)

لا خير في حشو الكلام والصمت أجمل بالفتى وعلى الفتى الفتى

التناسب

وأنزلني طولُ النوى دارَ غربة إذا شئتُ لاقيتُ امرءاً لا أُشاكلُهُ (١٣٩) أُحامقُ مُ حتى يُقالَ: سجيةً ولو كان ذا عقلٍ لكنتُ أُعَاقلُهُ (١٤٠)

الحسود

وداويتُ كلَّ الناسِ، لكنَّ حاسدي مداراته عَزِّتَ وعزِّ فعالُها مداراته عَزِّتَ وعزِّ فعالُها وكيف يداري المرءُ حاسد نعمة إذا كان لا يرضيه إلا زوالُها

(١٣٨) السمة: الأمارة أو العلامة.

(١٣٩) النوى: البعاد. والمقصود هو السفر. _ أشاكله: أشابهه.

(١٤٠) أحامقه: أخاطبه بحماقة كما يخاطبني. ـ سجية: طبيعة، أو صفة من صفات الطبع. ـ أعاقله: أحدثه بالعقل والحكمة كما يحدثني.

حرف الياء

عين الرضا

وعينُ الرضاعن كل عيب كليلةً ولكنَّ عينَ السُخطِ تُبدي المساويا ولستُ بهيّابٍ لمن لا يهابُني ولستُ أرى للمرءِ ما لا يرى ليا (١٤٢) فإن تدنُ منك مودتي وإن تنا عني، تاقني عنك نائيا كلانا غني عين أخيه حياته ونحن إذا متنا أشد تُغانيا (١٤٢)

⁽١٤١) كليلة: ضعيفة. _ المساوى: المساوىء وحذف الهمزة لضرورة القافية.

⁽۱٤۲) هياب: خائف.

⁽١٤٣) التغاني: استغناء كل طرف عن الآخر.

خانمة

لقد اصطفيت هذه المختارات، كما أسلفت في المقدمة، من عدة مصادر حديثة لديوان الشافعي. وهي في تقديري أفضل ما وجدت في تلك المصادر من شعر للإمام الشاعر، أو مما هو منسوب إليه بطريق التزوير الذي يستهوي بعض الناس فيدفعهم إلى القيام به دون رادع أو ضمير. ولعل أهم ما في الأمر أن الرجل قد تبدّى وهو يتمركز حول مجموعة صغيرة من الموضوعات التجريبية والمثالية الثابتة التي أعطاها جل جهده، أو جعل منها محوراً لنتاجه الشعرى كله.

وقد يتيسر للمرء أن يلخص تلك الموضوعات الكبرى على النحو التالي:

أولاً: غربة الشاعر عن الناس وكذلك عن الزمن الذي عاش فيه، شم عن سلطات عصره وملوكه الذين يكرههم كما يكره المحرّمات. فمن المؤكد أن كل رجل عظيم هو على خلاف دائم مع زمنه الذي يعيش فيه. ولكنني وجدت أن المتنبي هو أبرز من يجسد هذه البرهة، أقصد برهة الانخراط في خلاف، أو في توتر مع العصر، أو البنية الكلية للمجتمع.

ثانياً: مناقب السمات الخلقية التي يتبناها الشاعر الإمام ويدعو إليها بحرارة وصدق، ولا سيما الإيثار ومساعدة المحتاج، ثم عزة النفس وإكرامها بالشرف، وعدم السماح لأحد بأن يرى له فضلاً عليها، لأن من شأن ذلك أن يشينها أو يهينها.

ثالثاً: الصلة بالله، أو الثقة بأنه الحارس الأمين الذي سوف يكفيك هموم المستقبل مثلما كفاك هموم الماضي. وربما جاز الزعم بأن ثمة علاقة بين هذه التقوى وبين تلك الأخلاق النبيلة الآنفة الذكر. ويبدو أن ثقته بالله قد كان من شأنها أن خفضت من حدة شعوره بالضياع والاغتراب، أو لعلها أن تكون قد أسهمت في جعله يتحمل غربته وفقره وسوء أحواله. والأهم من ذلك أن هذه

الصلة التي توجهه إلى ما يتجاوز الكون تملك من الطاقة ما يكفي لكي يلحم العلو بالتجربة في كل قيمة من القيم التي يتبناها الشاعر.

رابعاً: الالتزام الدائم بمبدأ القناعة الذي هو مبدأ الزهد المعتدل، والذي قد يفضي بصاحبه إلى هدأة البال، أو إلى التخفيض من قلق النفس وتوترها الشديد. ولكن ما هو ناصع تمام النصوع في هذه الأشعار أن الرجل يعمد إلى تبني مبدأ القناعة ابتغاء صيانة شخصيته عما يدنسها، أو لكي يحفظ كرامته وينأى بها عن ذل السؤال والاستجداء.

خامساً: حب المعرفة وحث الناس عليها أو على السعي من أجل حيازتها والتقدم فيها حتى نهاية الشوط، وذلك لأنها تؤدي إلى ترسيخ الماهية الإنسانية في الكائن البشري. وربما لاحظ قارئ الديوان أن الشاعر يرى الإنسان بغير معرفة كائناً شديد القرب من الحيوان، أو هو منقوص الهوية ومثلوب الشخصية والكرامة.

سادساً: السفر وفوائده ونتائجه الإيجابية وقدرته على تجديد روح الإنسان وتخليصها من الرهل، أو من التأسن في مستنقع السكون الراكد البليد، حتى لكأن السفر هو القوة التي تضمن نبض الفؤاد.

وربما فات الإمام الطيب النبيل أن الاغتراب ضريبة العبقرية، بل ضريبتها الحتمية الباهظة التي لا محيد عن تأديتها بتاتاً، وأن ذوي القامات الباذخة لا أصدقاء لهم إلا عرضاً، أو على ندرة فقط، وذلك لأنهم بغير أنداد يوازونهم في الارتفاع أو في الشموخ، إذ لا صداقة على الأصالة إلا بين أنداد وحسب. وحتى هذا القول بصداقة الأنداد لا يصح إلا إذا كانت الصداقة نفسها واقعة ممكنة في عالم محكوم بالأنانيات والنزعات الرامية إلى الحيازة والمتعة والتسلط والنفوذ، بل قل في عالم يستوطنه نسق من البؤس والشر والعذاب الدائم المقيم، ولا سيما في المدن الكبيرة، حيث الغلبة للمظاهر على الجواهر، أو

((حيث تتكدس الثروة ويتعفن البشر))، كما يقول غولد سمث، الشاعر الإيرلندي، في قصيدة له عنوانها (القرية المهجورة).

ولقد شكا امرؤ القيس في الزمن الجاهلي، أو قبل الشافعي بكثير، من سرعة تبدل الأصدقاء، بل حتى من خيانتهم له باستمرار. وهذا مما يؤكد بكل جزم أن العزلة هي قدر العبقري المحتوم. فها هو ذا يقول في الرائية الكبرى، التي هي قصيدة اغتراب سداة ولحمة، والتي أحسبها واحدة من عيون القصائد العظمى في تاريخ الشعر البشري بأسره، والتي أسهمت أيما إسهام في تأسيس الشعر العربي منذ زمنها وحتى زمننا الراهن:

إذا قلُت هذا صاحب قد رضيتُه وقرت به العينان بُدّلت ُ آخَرا وقرت به العينان بُدّلت ُ آخَرا كذلك جدي، ما أُصاحب صاحباً من الناس إلا خانني وتغيّرا

أما المتنبي فقد راح يتمنى المنية حين بلغ به الاغتراب حداً لا يطاق. وإليك الشرط الذي دفع أبا الطيب إلى ذلك التمني:

تمنيتُ ها لما تمنيتُ أن أرى صديقاً، فأعيا، أو عدوّاً مداجيا

ولعل أنكى ما في الأمر أن الرجل لم يصادف عدواً يجامل أو يداهن. حتى هذا العزاء التافه لا وجود له في عالم أبي الطيب، فإلى أي مدى كان ذلك الشاعر مغترباً؟

إنه، إذن، يعيش محاطاً بالفراغ من جميع الجهات حتى لكأنه في قفر موحش لا بشر فيه ولا حياة. فراغ وحسب، هذا هو كل شيء، وهذا هو أقصى مدى يستطيع الاغتراب أن يصل إليه.

بيد أن منظومة القيم النبيلة التي يتبناها الشاعر الإمام، والتي تنبع كلها من القيمة المركزية الجلى التي أدعوها الطيبة، هي عناصر جوهرية في صميم النسق الأخلاقي المثالي للجنس البشري كله، وفي كل زمان ومكان. فهو حين يدعو إلى القناعة إنما يسعى إلى شكم ذلك الاندفاع الهمجي نحو الحيازة التي هي أصل كبير من أصول الشر، بل من أصول المذبحة العالمية المستمرة في دنيا لا خلاص لها من انشطارها السرمدي الكئيب. ولا ريب في أن أخلاق النبل والنظافة التي يحاول الشاعر أن يرسخها في هذه الحفنة الصغيرة من الأشعار، هي محاولة جادة للعلو، أو لتجاوز هذا الانشطار المرير الذي لا يتجاوزه إلا أصحاب النفوس المطهمة الهيفاء. وربما أقنعتك هذه القصائد الصغيرة الحجم، كما أقنعتني، بأن الشافعي روح طاهرة بريئة ونادرة النظير في تاريخ الثقافة العربية بأسرها.

الفهرس

٥	المقدمة
٤١	. 1 11
21	الديوان
△ ₩	